

The electronic C-Test bibliography: version October 2020

Rüdiger Grotjahn¹ & Anastasia Drackert²

(last update: October 15, 2020)

Please quote the electronic version as:

Grotjahn, Rüdiger & Drackert, Anastasia. (2020). The electronic C-Test bibliography: version October 2020. Available at: <http://www.c-test.de> & <https://www.ruhr-uni-bochum.de/sprachetesten/index.html.de>

The present bibliography was created by Rüdiger Grotjahn and had been updated by him up to February 2020. Starting from then the update is being carried out by Anastasia Drackert.

The bibliography focusses on references to publications and unpublished manuscripts which constitute a substantial contribution to the C-Test literature. Studies in which the C-Test is only mentioned or very briefly discussed are not listed. Unpublished manuscripts are only included if their content has not been published elsewhere in any form. Included are also some references to software for the generation of C-Tests (e.g. Android/Apple app; special web program). Comments or additions made by the compilers of the present bibliography are put in square brackets.

Since the use of a C-Test as an instrument in second language acquisition research (and the corresponding publications) is continually increasing, we decided to list some examples from the growing number of these publications in the second part of the bibliography.

If you have published or come across an article on a C-Test not listed in the current bibliography, do not hesitate to contact Anastasia Drackert at anastasia.drackert@rub.de.

¹ Homepage:

<http://staff.germanistik.rub.de/sprachbildung/seminar-fuer-sprachlehrforschung-slf/prof-dr-ruediger-grotjahn/>

² Homepage:

<http://www.slavistik.rub.de/index.php?drackert>, www.drackert.com

Bibliography

Part 1: Publications dedicated specifically to the C-Test

- 1 Adam, Sandra. (1999). *Der Einsatz von C-Tests im Englischunterricht: Möglichkeiten, Probleme und Perspektiven*. Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe I + II, Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg, Fachbereich Angewandte Linguistik.
- 2 Aguado, Karin, Grotjahn, Rüdiger & Schlak, Torsten. (2007). Erwerbssalter und Sprachlernerfolg: Zeitlimitierte C-Tests als Instrument zur Messung prozeduralen sprachlichen Wissens. In Helmut J. Vollmer (Ed.), *Synergieeffekte in der Fremdsprachenforschung: Empirische Zugänge, Probleme, Ergebnisse* (pp. 137-149). Frankfurt am Main: Lang.
- 3 Agustin, N. E. (1993). *Using a C-test to evaluate the reading competence of SMA students*. Master's thesis, Sanata Dharma University, Depok.
- 4 Ajideh, Parviz & Mozaffarzadeh, Sorayya. (2012a). C-test vs. Multiple-choice Cloze Test as Tests of Reading Comprehension in Iranian EFL Context: Learners' Perspective. *English Language Teaching*, 5 [doi: 10.5539/elt.v5n11p143].
- 5 Ajideh, Parviz & Mozaffarzadeh, Sorayya. (2012b). A comparative study on C-test vs. cloze test as tests of reading comprehension. *Journal of Basic and Applied Scientific Research*, 2(11), 11159-11163 [https://pdfs.semanticscholar.org/edde/3ad772fe9908f1537a16bfb95ff4395e53fd.pdf]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 6 Al-bazi, Matti Phillips Khoshaba. (n. d.). *Integrative Arabic Test (IAT): C-test (rule of 2), multiple-choice discrete-point method, and dictocomps*. Salinas, CA.
- 7 Ammar, Karima Helmy. (1995). *The power of the rational C-test in measuring knowledge of English derivational morphemes*. Master's thesis. The American University in Cairo, New Cairo.
- 8 Amorocho, Simone, Borgwaldt, Susanne & Franke, Nora (2012). C-Tests in Sprachfördercamps. *Deutsch als Fremdsprache*, 49(3), 161-170.
- 9 Anckaert, Philippe & Beekmans, Renaud. (1992). Le C-Test. Difficulté intrinsèque, pouvoir discriminatif et validité de contenu. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 145-172). Bochum: Brockmeyer.
- 10 Arras, Ulrike, Eckes, Thomas & Grotjahn, Rüdiger. (2002). C-Tests im Rahmen des „Test Deutsch als Fremdsprache“ (TestDaF): Erste Forschungsergebnisse. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 175-209). Bochum: AKS-Verlag [https://www.testdaf.de/fileadmin/Redakteur/PDF/Forschung-Publikationen/arras_eckes_grotjahn.pdf]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 11 Arras, Ulrike & Grotjahn, Rüdiger. (1994). Der C-Test im Chinesischen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 1-60). Bochum: Brockmeyer [http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.

- 12 Artus, Frédérique, Demeuse, Marc, Reichert, Monique & Martin, Romain. (2006). *Le C-Test comme outil d'évaluation en langue dans le cadre d'une enquête internationale: tentative de mise à l'épreuve*: Université de Mons-Hainaut/Université du Luxembourg.
- 13 Artus, Frédérique, Reichert, Monique, Demeuse, Marc & Martin, Romain. (2008). Le C-Test comme outil d'évaluation en langue dans le cadre d'une enquête internationale: tentative de mise à l'épreuve. *Les Cahiers des Sciences de l'Education*, 25-26, 111-130. [Liège: Service de Pédagogie Expérimentale]
- 14 Artus, Frédérique, Reichert, Monique, Demeuse, Marc & Martin, Romain. (2008). Outils d'évaluation en langue dans le cadre d'une enquête internationale: tentative de mise à l'épreuve du c-test. In Lucie Mottier Lopez, Yann-Eric Dizerens, Gery Marcoux & Anne Perréard Vité (Eds.), *Entre la régulation des apprentissages et le pilotage des systèmes: évaluations en tension. Actes du 20e colloque de l'ADMEE-Europe, Université de Genève, 9 au 11 janvier 2008*. Neuchâtel: Association pour le Développement des Méthodologies d'Evaluation en Education (ADMEE). [<https://plone2.unige.ch/admee08/communications-individuelles/j-a5/j-a5-1>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 15 Asano, Yuki. (2009). Was messen C-Tests? *Deutschunterricht in Japan*, 14, 31-39.
- 16 Asano, Yuki. (2010). *Misst ein C-Test das, was er messen soll? Konstruktdefinition als Basis für die Validierung von C-Tests*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung, Ruhr-Universität Bochum, Fakultät für Philologie, Seminar für Sprachlehrforschung.
- 17 Asano, Yuki. (2011). Die psycholinguistische Analyse des Konstrukts „allgemeine Sprachkompetenz“ im Rahmen einer Validierungsstudie von C-Tests bei japanischen Deutschlernenden. *Deutschunterricht in Japan*, 16, 24-42.
- 18 Asano, Yuki. (2014). C-Tests und ‚allgemeine Sprachkompetenz‘: Theoretische Überlegungen und empirische Analysen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 41-54). Frankfurt am Main: Lang.
- 19 Ashraf, Hamid, Tabatabaee Yazdi, Mona & Samir, Aynaz. (2016). An in-depth insight into EFL university students' cognitive processes of C-Test and X-Test: A case of comparison. *International Journal of Language Testing*, 6(2), 101-112.
- 20 Ashraf, Hamid, Tabatabaee Yazdi, Mona & Samir, Aynaz. (2017). How EFL learners fill in the blanks of an X-test: Think-aloud protocol. *International Journal of English Linguistics*, 7(1), 178-184 [<http://dx.doi.org/10.5539/ijel.v7n1p178>].
- 21 Atai, Mahmood R. & Soleimany, Masoud. (2009). On the effect of text authenticity & genre on EFL learners' performance in C-tests. *Pazhuhesh-e Zabanha-ye Khareji* 49, 109-123 [<http://www.ensani.ir/storage/Files/20101208151442-351.pdf>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 22 Azimi, Mozghan. (2016). The relationship between anxiety and test-taking C-test and cloze-test. *Malaysian Online Journal of Educational Sciences*, 4(1),

- 30-42 [<http://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1096006.pdf>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 23 Babaii, Esmat, & Ansary, Hasan. (2001). The C-test: A valid operationalization of reduced redundancy principle? *System*, 29, 209–219.
 - 24 Babaii, Esmat & Fatahi-Majd, Mosayeb (2014). Failed restorations in the C-test: Types, sources, and implications for C-test processing. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 263-276). Frankfurt am Main: Lang.
 - 25 Babaii, Esmat & Jalali Moghaddam, Maryam. (2006). On the interplay between test task difficulty and macro-level processing in the C-test. *System*, 34(4), 586-600.
 - 26 Babaii, Esmat & Shahri, Somaiyeh (2010). Psychometric rivalry: The C-test and the cloze test interacting with test takers' characteristics. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 41-56). Frankfurt am Main: Lang.
 - 27 Baghaei Moghadam, Purya & Pishghadam, Reza. (2008). The effects of the violation of the assumption of local independence assumption on the person measures under the Rasch model. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 11(1), 51-67 [<http://ijla.khu.ac.ir/page/16/Articles-archive>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
 - 28 Baghaei, Purya. (2007a). *C-Test construct validation: A Rasch modeling approach*. Ph. D. Dissertation, Alpen-Adria-Universität Klagenfurt, Institut für Anglistik und Amerikanistik (Department of English and American Studies) [published as Baghaei, 2011a).
 - 29 Baghaei, Purya. (2007b). Local dependency and Rasch measures. *Rasch Measurement Transactions*, 21(3), 1105-1106 [<http://rasch.org/rmt/rmt213.pdf>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
 - 30 Baghaei, Purya. (2008a). An attempt to fit the Rasch model to a C-Test. *Iranian EFL Journal*, 2, 6-21.
 - 31 Baghaei, Purya. (2008b). The effects of the rhetorical organization of texts on the C-test construct: A Rasch modelling study. *Melbourne Papers in Language Testing*, 13(2), 32-51 [https://www.researchgate.net/publication/241129620_The_effects_of_the_rhetorical_organization_of_texts_on_the_C-Test_construct_A_Rasch_modelling_study#read]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
 - 32 Baghaei, Purya. (2010). An investigation of the invariance of Rasch item and person measures in a C-Test. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 101-112). Frankfurt am Main: Lang.
 - 33 Baghaei, Purya. (2011a). *C-Test construct validation: A Rasch modeling approach*. Saarbrücken: VDM Verlag Dr. Müller [published version of Baghaei, 2007a].
 - 34 Baghaei, Purya. (2011b). Do C-Tests with different number of gaps measure the same construct? *Theory and Practice in Language Studies*, 1(6), 688-693 [<https://www.semanticscholar.org/paper/Do-C-Tests-with-Different-Number-of->

- Gaps-Measure-Baghaei/0f6aa5cec71521a9d8b28c2ef5c184d082b9723c].
Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 35 Baghaei, Purya. (2011c). Optimal number of gaps in C-Test passages. *International Educational Studies*, 4(1), 166-171
[<http://www.ccsenet.org/journal/index.php/ies/article/view/6496/6629>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 36 Baghaei, Purya. (2014). Construction and validation of a C-Test in Persian. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 301-314). Frankfurt am Main: Lang.
- 37 Baghaei, Purya & Grotjahn, Rüdiger. (2014a). Establishing the construct validity of conversational C-Tests using a multidimensional Rasch model. *Psychological Test and Assessment Modeling*, 56(1), 60-82
[<http://www.psychologie-aktuell.com/index.php?id=204>]. Zugang und Zugriff: 13.08.2020.
- 38 Baghaei, Purya & Grotjahn, Rüdiger. (2014b). The validity of C-Tests as measures of academic and everyday language proficiency: A multidimensional item response modeling study. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 165-173). Frankfurt am Main: Lang.
- 39 Baghaei, Purya, Monshi Tousi, Mohammad & Boori, Ali A. (2009). An investigation into the validity of conversational C-Tests as a measure of oral abilities. *Iranian EFL Journal*, 4, 94-109.
- 40 Baghaei, Purya & Motallebzadeh, Khalil. (2010). The effects of the prior knowledge of passage content on C-Test scores: An investigation of text-level processing. *Journal of Teaching English as a Foreign Language and Literature*, 2(2), 25-39
- 41 Baghaei, Purya & Roshanzamir, Mohsen. (2010). A new perspective on C-Test construct validity: Examining its relationship with multiple intelligences. *Ferdowsi Review*, 1(2), 21-31.
- 42 Baghaei, Purya & Tabatabaee, Mona. (2015). The C-Test: An integrative measure of crystallized intelligence. *Journal of Intelligence*, 3(2), 46-58
[<http://www.mdpi.com/2079-3200/3/2/46>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 43 Barnett, D. (2013). The development and partial validation of a C-test for freshman students, in a private Japanese university, to rank students according to their general proficiency in English. *Journal of Sagami Women's University*, 77, 37-45.
- 44 Bauer, Hannspeter. (1989). MC-Test und C-Test: Die Philosophie und die Korrelation. In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit. Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 5-16). Augsburg: Universität.
- 45 Bauer, Hannspeter. (1992). C-Tests auf der Volkshochschule. *Zielsprache Englisch*, 22(3), 22-23.
- 46 Baumeister, Dirk, Dresemann, Karin, Traxel, Oliver & Zahn, Rosemary. (2005). Multiple Cs: What might the C in C-Test stand for twenty-four years down the line? In Micheál Ó Dúill, Rosemary Zahn & Kristina D. C. Höppner (Eds.), *Zusammenarbeiten: Eine Festschrift für Bernd Voss* (pp. 21-41). Bochum: AKS-Verlag.

- 47 Baur, Rupprecht S., Chlosta, Christoph & Goggin, Melanie. (2011). Cornelsen C-Test. In Torsten Andreas, Heike Baake, Rupprecht S. Baur, Christoph Chlosta, Melanie Goggin, Tanja Heinemann, Henriette Hoppe, Sandra Niebuhr-Siebert & Duygu Yelegen (Eds.), *Fördermaterialien für Deutsch als Zweitsprache 5/6 – Mit Cornelsen C-Test* (pp. 4-22). Berlin: Cornelsen.
- 48 Baur, Rupprecht S., Chlosta, Christoph & Goggin, Melanie. (2012). *Doppelklick 5. Der Cornelsen C-Test*. Berlin: Cornelsen.
- 49 Baur, Rupprecht S., Goggin, Melanie & Wrede-Jackes, Jennifer. (2013). *Der C-Test: Einsatzmöglichkeiten im Bereich DaZ*. Universität Duisburg-Essen: proDaZ. [http://www.uni-due.de/imperia/md/content/prodaz/c_test_einsatzmoeglichkeiten_daz.pdf]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 50 Baur, Rupprecht S., Grotjahn, Rüdiger & Spettmann, Melanie. (2006). Der C-Test als Instrument der Sprachstandserhebung und Sprachförderung. In Johannes-Peter Timm (Ed.), *Fremdsprachenlernen und Fremdsprachenforschung: Kompetenzen, Standards, Lernformen, Evaluation. Festschrift für Helmut Johannes Vollmer* (pp. 389-406). Tübingen: Narr.
- 51 Baur, Rupprecht S., Mashkovskaya, Anna & Spettmann, Melanie. (2010). Der C-Test als Instrument zur Ermittlung allgemeinsprachlicher und fachsprachlicher Fähigkeiten im Berufskolleg. In Annette Berndt & Karin Kleppin (Eds.), *Sprachlehrforschung: Theorie und Empirie. Festschrift für Rüdiger Grotjahn* (pp. 23-38). Frankfurt am Main: Lang.
- 52 Baur, Rupprecht S. & Mashkovskaya, Anna. (2015). C-Test-Kritik reviewed. In Jessica Böcker & Anette Stauch unter Mitarbeit von Annette Berndt, Rüdiger Grotjahn, Lena Heine, Astrid Reich und Enke Spänkuch (Eds.), *Konzepte aus der Sprachlehrforschung – Impulse für die Praxis. Festschrift für Karin Kleppin* (pp. 435-448). Frankfurt am Main: Lang.
- 53 Baur, Rupprecht S. & Meder, Gregor. (1994). C-Tests zur Ermittlung der globalen Sprachfähigkeit im Deutschen und in der Muttersprache bei ausländischen Schülern in der Bundesrepublik Deutschland. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 151-178). Bochum: Brockmeyer. [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 54 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2006). Kompetenzstufen testen – leicht gemacht: C-Tests für DaF in der Praxis. In Dagmar Schäffer & Marjori Adamopoulou (Eds.), *Sprachen – Kulturen – Identität: Schule und Fortbildung für Europäer von morgen. Akten der dritten internationalen Konferenz des Comenius-Netzwerks DAF-SÜDOST in Athen, Griechenland 08. – 09. September 2006* (pp. 149-161). Pallini, Griechenland: Ellinogermaniki Agogi [<http://www.daf-netzwerk.org/tagungen/ergebnisse/konferenz2006-09/Konferenzakten-Athen-2006.pdf>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 55 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2007). Screening – Diagnose – Förderung: Der C-Test im Bereich DaZ. In Bernt Ahrenholz (Ed.), *Deutsch als Zweitsprache: Voraussetzungen und Konzepte für die Förderung von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund* (pp. 95-110). Freiburg: Fillibach.
- 56 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2008a). Kompetenzen testen – leicht gemacht: C-Tests für die Orientierungsstufe. In Christiane Bainski &

- Marianne Krüger-Potratz (Eds.), *Handbuch Sprachförderung* (pp. 123-131). Essen: Neue Deutsche Schule.
- 57 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2008b). Sprachstandsmessung und Sprachförderung mit dem C-Test. In Bernt Ahrenholz & Ingelore Oomen-Welke (Eds.), *Deutsch als Zweitsprache* (pp. 430-441). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren. [2nd rev. edition 2010]
- 58 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2009). Der C-Test als Instrument der Sprachdiagnose und Sprachförderung. In Drorit Lengyel, Hans H. Reich, Hans-Joachim Roth & Marion Döll (Eds.), *Von der Sprachdiagnose zur Sprachförderung* (pp. 115-127). Münster: Waxmann.
- 59 Beigi, Amir Biglar , Cheng, Karen Kow Yip & Solaymani, Masood. (2009). The effect of text authenticity on the performance of Iranian EFL students in a C-test. *Language in India*, 9, 138-154
[<http://www.languageinindia.com/sep2009/textauthenticity.html>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 60 Beinborn, Lisa, Zesch, Torsten & Gurevych, Iryna. (2014). Predicting the difficulty of language proficiency tests. *Transactions of the Association for Computational Linguistics*, 2, 517-529
[<https://tacl2013.cs.columbia.edu/ojs/index.php/tacl/article/view/414/88>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 61 Bisping, Meikel & Raatz, Ulrich. (2002). Sind computerisierte und Papier&Bleistift-Versionen des C-Tests äquivalent? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 131-155). Bochum: AKS-Verlag.
- 62 Boonsathorn, Somsak. (1987). *C-Tests, proficiency, and reading strategies in ESL*. Unpublished Ph. D. dissertation, University of Alberta, Department of Elementary Education, Edmonton, Canada.
- 63 Boonsathorn, Somsak. (1988). Cloze test revisited: A validation and implications of the C-test/MC-test. In Thai/TESOL (Eds.), *The Eighth Thai/TESOL Convention proceedings* (pp. 303-324). Bangkok: Thai/TESOL [quoted in Wonghiransombat, 2013].
- 64 Boonsathorn, Somsak. (1990). C-Test/MC-Test : A new instrument for measuring English proficiency. *PASAA: A journal of language teaching and learning in Thailand*, 20(2), 46-50 [Bangkok, Chulalongkorn University].
- 65 Boonsathorn, Somsak. (2016). Computer-based test of English competence (CB TEC) for EFL advanced learners: A new format of C-test. In *Information Technology Based Higher Education and Training (ITHET)*, 2016 15th International Conference on IEEE (pp. 1-5).
- 66 Boonsathorn, Somsak & Kaoropthai, Chayaporn. (2016). QSAT: The Web-Based mC-Test as an Alternative English Proficiency Test. *TESOL International Journal*, 11(2) 91-107.
- 67 Borgards, Sandra. (1997). *Sind C-Tests trainierbar? Empirische Überprüfung der Trainierbarkeit von deutschen und englischen C-Tests bei deutschen Populationen*. Unveröffentlichte Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II/I, Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg, Fachbereich Psychologie.

- 68 Borgards, Sandra & Raatz, Ulrich. (2002). Sind C-Tests trainierbar? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 157-174). Bochum: AKS-Verlag.
- 69 Bradshaw, Jenny. (1990b). Test-takers' reactions to a placement test. *Language Testing*, 7(1), 13-30.
- 70 Bresnihan, Brian & Ray, Stratton. (1994). C-tests and the usefulness of non-linguistic instructions. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 193-215). Bochum: Brockmeyer.
- 71 Caldicott, Gillian A. (1987). The C-test and text difficulty. *Language Testing Update*, 4, 24.
- 72 Caprez-Kropfak, Edina & Göncü, Mesut (2006). Der C-Test im Albanischen und Türkischen: Theoretische Überlegungen und empirische Befunde. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 243-260). Frankfurt am Main: Lang.
- 73 Carroll, John B. (1987). Review of Klein-Braley, C. and Raatz, U. 1985: C-Tests in der Praxis. In *Fremdsprachen und Hochschule*, 13/14, Bochum: AKS. *Language Testing*, 4(1), 99-106.
- 74 Chapelle, Carol A. (1994). Are C-tests valid measures for L2 vocabulary research? *Second Language Research*, 10, 157-187.
- 75 Chapelle, Carol A. & Abraham, Roberta G. (1990). Cloze method: what difference does it make? *Language Testing*, 7(2), 121-146.
- 76 Cheng, Karen, BiglarBaygi, Amir & Solaymani, Mesod. (2009). The effect of text authenticity on the performance of Iranian EFL students in a C-test. *Research in Language*, 7, 61-74
[<https://content.sciendo.com/view/journals/rela/7/2009/article-p61.xml?language=en>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 77 Chihara, Tetsuro, Cline, William D. & Sakurai, Toshiko. (1996). If the cloze test is a question, is the C-test the answer? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 183-195). Bochum: Brockmeyer
[<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 78 Chulasai, Dusadee. (1989). C-Test, not a Cloze Test: Test construction. *PASAA: A journal of language teaching and learning in Thailand* [Bangkok], 19(1), 53-60.
- 79 Cleary, Christopher. (1986). *The C-Test at lower intermediate level: an appraisal*. Unpublished SOAF report.
- 80 Cleary, Christopher. (1988). The C-Test in English: left-hand deletions. *RELC Journal*, 19, 26-37.
- 81 Cohen, Andrew D., Segal, Michal & Weiss Bar-Siman-Tov, Ronit. (1984). The C-Test in Hebrew. *Language Testing*, 1(2), 221-225. [shortened version of Cohen, Segal & Weiss Bar-Siman-Tov, 1985]
- 82 Cohen, Andrew D., Segal, Michal & Weiss Bar-Siman-Tov, Ronit. (1985). The C-Test in Hebrew. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.),

- Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 121-127). Bochum: AKS-Verlag.
- 83 Coleman, James A. (1994c). Profiling the advanced language learner: The C-Test in British further and higher education. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 217-237). Bochum: Brockmeyer
[<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=dce§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 84 Coleman, James A., Grotjahn, Rüdiger & Raatz, Ulrich. (Eds.). (2002). *University language testing and the C-test*. Bochum: AKS-Verlag.
- 85 Colton-Sonnenberg, Ana. (2007). *Computer-based language testing: C-Test vs. Rapid Profile*. München: GRIN [term paper 2006, 14 pages; available online as PDF, Epub or MOBI at <http://www.grin.com/en/e-book/71206/computer-based-language-testing-c-test-vs-rapid-profile>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 86 Connelly, Michael. (1997). Using C-tests in English with post-graduate students. *English for Specific Purposes*, 16(2), 139-150.
- 87 Connelly, Tom. (2007). *The 'First Certificate' C-test: a cross-textual validity study*. Unpublished. Ms., Santiago, Chile.
- 88 Counsell, Corine. (2018). The C-test in French: Development and validation of a language proficiency test for research purposes. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 203-230). Frankfurt am Main: Lang.
- 89 Cronjäger, Hanna, Klapheck, Kristine, Krätzschar, Maïke & Walter, Oliver. (2010). Entwicklung eines C-Tests für Lernanfänger der Sek. I mit Methoden der klassischen und probabilistischen Testtheorie. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 71-100). Frankfurt am Main: Lang.
- 90 Daghor, Abdellatif. (1998). *Der C-Test im Arabischen: Überlegung, Entwicklung und Erprobung*. Unpublished Ms., University of Essen, Germany.
- 91 Daller, Helmut. (1996a). Der C-Test als Meßinstrument alltagssprachlicher und akademischer Sprachfähigkeiten türkischer Remigranten. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 343-366). Bochum: Brockmeyer
[<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 92 Daller, Helmut & Phelan, David (2006). The C-test and TOEIC® as measures of students' progress in intensive short courses in EFL. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 101-119). Frankfurt am Main: Lang.
- 93 Daller, Helmut, Treffers-Daller, Janine, Ünalı-Ceylan, Aylin & Yıldız, Cemal. (2002). The development of a Turkish C-Test. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 187-199). Bochum: AKS-Verlag.
- 94 Daller, H. Michael, Campbell, C. & Whiteside, K. (2018). The C-test as vocabulary test [Poster].
- 95 Daller, Michael, Müller, Amanda & Wang-Taylor, Yixin (2020). The C-test as predictor of the academic success of international students. *International*

- Journal of Bilingual Education and Bilingualism* [doi: 10.1080/13670050.2020.1747975].
- 96 Daniel, William. (1987). Background knowledge and performance on the C-test. *Language Testing Update*, 4, 16. [Summary of Daniel, 1985]
 - 97 Debertin, Werner. (1984). *Empirische Untersuchungen zu Zusammenhängen zwischen Schwierigkeit, Klassenstufe und Schultyp bei ausgewählten deutschen C-Tests*. Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II, Universität-Gesamthochschule-Duisburg, Fachbereich 2, Psychologie.
 - 98 Demiralp, Merve. (2018). Designing a C-test for foreign language learners of Turkish. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 173-202). Frankfurt am Main: Lang.
 - 99 Dörnyei, Zoltán & Katona, Lucy. (1992). Validation of the C-test amongst Hungarian EFL learners. *Language Testing*, 9(2), 187-206.
 - 100 Drackert, Anastasia, & Timukova, Anna (2020). What does the analysis of C-test gaps tell us about the construct of a C-test? A comparison of foreign and heritage language learners' performance. *Language Testing*, 37(1), 107-132 [https://doi.org/10.1177/0265532219861042].
 - 101 Drackert, Anastasia & Timukova, Anna. (2020). Welche Sprachkompetenz misst der C-Test bei HerkunftssprecherInnen: allgemeine oder doch bildungssprachliche? In Anastasia Drackert, Mirka Mainzer-Murrenhoff, Anna Soltyska & Anna Timukova (Eds.), *Testen bildungssprachlicher Kompetenzen und akademischer Sprachkompetenzen. Zugänge für Schule und Hochschule*. Berlin: Lang.
 - 102 Dresemann, Bettina & Traxel, Oliver. (2005). Ermittlung von Sprachniveaus mittels kalibrierter C-Tests. Ein Projekt zur Ermittlung einer C-Test-Datenbank. In Doris Gebert (Ed.), *Innovation aus Tradition: Dokumentation der 23. Jahrestagung 2004* (pp. 277-283). Bochum: AKS-Verlag.
 - 103 Dürrstein, Birgit. (2011). *Der C-Test als Sprachstandserhebungsverfahren in der Sekundarstufe I: Entwicklung, Erprobung und Validierung eines C-Tests im DaZ-Bereich*. Masterarbeit im Rahmen des Studiums Bildungsforschung, Pädagogische Hochschule Ludwigsburg, Institut für Sprachen
 - 104 Dürrstein, Birgit. (2013). Konzeption eines C-Tests als Screening. In Stefan Jeuk (Ed.), *Sprachförderung und Förderdiagnostik in der Sekundarstufe I* (pp. 53-71). Stuttgart: Klett.
 - 105 Ebrahimi-Bazzaz, Fatemeh, Samad, Arshad Abd & Ismail, Ismi Arif bin. (2010). *Measuring Collocational Competence of Iranian Learners by Using C-Test*. Fatemeh Ebrahimi-Bazzaz (PhD Candidate). *The Iranian EFL Journal*, 2, 227-240 [https://www.academia.edu/4617508/Measuring_Collocational_Competence_of_Iranian_Learners_by_Using_C_Test]. Stand und Zugriff: 11.09.2020.
 - 106 Eckes, Thomas. (2006). Rasch-Modelle zur C-Test-Skalierung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 1-44). Frankfurt am Main: Lang.
 - 107 Eckes, Thomas. (2007). Konstruktion und Analyse von C-Tests mit Ratingskalen-Rasch-Modellen. *Diagnostica*, 53(2), 68-82.

- 108 Eckes, Thomas. (2010a). Der Online-Einstufungstest Deutsch als Fremdsprache (onDaF): Theoretische Grundlagen, Konstruktion und Validierung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 125-192). Frankfurt am Main: Lang
[https://www.onset.de/fileadmin/Redakteure/PDF/Publikationen/Eckes_onDaF_2010.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 109 Eckes, Thomas. (2010b). Rasch models for C-Tests: Closing the gap on modern psychometric theory. In Annette Berndt & Karin Kleppin (Eds.), *Sprachlehrforschung: Theorie und Empirie. Festschrift für Rüdiger Grotjahn* (pp. 39-49). Frankfurt am Main: Lang.
- 110 Eckes, Thomas. (2010c). Standard-Setting bei C-Tests: Bestimmung von Kompetenzniveaus mit der Prototypgruppenmethode. *Diagnostica*, 56(1), 19-32.
- 111 Eckes, Thomas. (2011). Item banking for C-tests: A polytomous Rasch modeling approach. *Psychological Test and Assessment Modeling*, 53(4), 414-439
[https://www.onset.de/fileadmin/Redakteure/PDF/Publikationen/PTAM_53.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 112 Eckes, Thomas. (2012). Examinee-centered standard setting for large-scale assessments: The prototype group method. *Psychological Test and Assessment Modeling*, 54(3), 257-283 [<http://www.psychologie-aktuell.com/index.php?id=204>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 113 Eckes, Thomas. (2014). Die onDaF–TestDaF-Vergleichsstudie: Wie gut sagen Ergebnisse im onDaF Erfolg oder Misserfolg beim TestDaF vorher? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 139-164). Frankfurt am Main: Lang.
- 114 Eckes, Thomas. (2017). Setting cut scores on an EFL placement test using the prototype group method: A receiver operating characteristic (ROC) analysis. *Language Testing*, 34(3), 383-411.
- 115 Eckes, Thomas & Baghaei, Purya. (2015). Using testlet response theory to examine local dependency in C-tests. *Applied Measurement in Education*, 28(2), 85-98.
- 116 Eckes, Thomas & Grotjahn, Rüdiger. (2006). A closer look at the construct validity of C-tests. *Language Testing*, 23(3), 290-325.
- 117 Eckes, Thomas & Grotjahn, Rüdiger. (2006). C-Tests als Anker für TestDaF: Rasch-Analysen mit dem kontinuierlichen Ratingskalen-Modell. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 167-193). Frankfurt am Main: Lang.
- 118 Eggensperger, Karl-Heinz. (2014). Einstufung in UNlcert®-Kurse mittels C-Test. *Language Learning in Higher Education*, 4(1), 77-94.
- 119 Enoki, Makiko. (2008). *The Japanese C-Test*. Unpublished Ms., Bochum.
- 120 Esfandiari, Rajab & Radfar, Shabnam. (2017). An Investigation into the Relationship between Personality Traits and Iranian EFL Learners' Performance on C-Test. *Teaching English Language*, 11(1), 167-188

- [http://www.teljournal.org/article_53535_deef6099dfeb0e2fec321748b05031f1.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 121 Farhady, Hossein & Jamali, Ferdos. (1999). Varieties of C-test as measures of general proficiency. *Journal of the Faculty of Foreign Languages*, 3(2), 23-42 [Tehran University Press].
 - 122 Fadaeipour, Anita. (2017a). *Speeded vs. canonical C-tests: Psychometric characteristics*. Unpublished manuscript. [<https://osf.io/jn9e6/>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
 - 123 Fadaeipour, Anita. (2017b). *Speeded C-tests: Some psychometric analyses*. Research report, Islamic Azad University, Tehran. [<https://hal-hprints.archives-ouvertes.fr/hprints-01510897/document>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
 - 124 Fadaeipour, Anita & Zohoorian, Zahra. (2017). Comparing the psychometric characteristics of speeded and standard C-tests. *International Journal of Language Testing*, 7(1), 40-50 [download of full text: <https://www.researchgate.net>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
 - 125 Farhady, Hossein & Jamali, Ferdos. (no date; probably 2003). *Varieties of C-test as measures of general proficiency*. Unpublished Ms., Department of English Programs, American University of Armenia.
 - 126 Farhady, Hossein & Jamali, Ferdos. (2006). Varieties of C-test as measures of general proficiency. In Hossein Farhady (Ed.), *Twenty-five years of living with applied linguistics: Collection of articles* (pp. 287-302). Tehran: Rahnama Press [Revised version of Farhady & Jamali, 1999].
 - 127 Faust, Berthold. (1984). *Der C-Test: Testtheoretische Überlegungen und Analysen zu einem neuen Testverfahren*. MA thesis, Ruhr-Universität Bochum, Seminar für Sprachlehrforschung.
 - 128 Faust, Berthold. (1985). *Der C-Test. Testtheoretische Überlegungen und Analysen zu einem neuen Testverfahren*. Bochum/Heidelberg: Seminar für Sprachlehrforschung/Julius Groos Verlag. [revised version of Faust, 1984; 66 pp., ISBN 3-87276-555-5]
 - 129 Faust, Berthold. (1986). Der C-Test: Eine Methode zur Messung der Sprachbeherrschung. *Spracharbeit*, 3, 10-17.
 - 130 Feldmann, Ute, Grotjahn, Rüdiger & Stemmer, Brigitte. (1986). Was messen Sprachtests eigentlich? Überlegungen zur introspektiven Validierung von C-Tests. In Seminar für Sprachlehrforschung der Ruhr-Universität Bochum (Ed.), *Probleme und Perspektiven der Sprachlehrforschung. Bochumer Beiträge zum Fremdsprachenunterricht in Forschung und Lehre* (pp. 325-338). Frankfurt am Main: Scriptor [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
 - 131 Feldmann, Ute & Stemmer, Brigitte. (1987). Thin____ aloud a____ retrospective da____ in C-te____ taking: diffe____ languages – diff____ learners – sa____ approaches? In Claus Færch & Gabriele Kasper (Eds.), *Introspection in second language research* (pp. 251-267). Clevedon: Multilingual Matters.
 - 132 Fischer, Johann. (2005). Das C-Test-Projekt zur Kalibrierung der UNlcert®-Abschlussniveaus - Zwischenergebnisse der Untersuchung. In Micheál Ó Dúill, Rosemary Zahn & Kristina D. C. Höppner (Eds.), *Zusammenarbeiten: Eine Festschrift für Bernd Voss* (pp. 87-113). Bochum: AKS-Verlag.

- 133 Forthmann, Boris, Grotjahn, Rüdiger, Doebler, Philipp & Baghaei, Purya (2019). A comparison of different item response theory models for scaling speeded C-tests. *Journal of Psychoeducational Assessment*, 39(6), 692-705 [OnlineFirst, doi: 10.1177/0734282919889262].
- 134 Freese, Hans-Ludwig. (1994). Was mißt und was leistet 'Leistungsmessung mittels C-Tests'? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 305-311). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 135 Fried, Lilian. (1986). Zur Diagnose des sprachlichen Entwicklungsstandes unter besonderer Berücksichtigung des Ausländerkindes. In Karlheinz Ingenkamp, Ralf Horn & Reinhold S. Jäger (Eds.), *Tests und Trends 5. Jahrbuch der Pädagogischen Diagnostik* (pp. 63-91). Weinheim: Beltz.
- 136 Friedrich, Nicole & Ostwig, Claudia. (1998). Linguistic analysis of English texts. Hauptseminararbeit im Fach Anglistik/Linguistik, Seminar Language Testing (Leitung: Dr. C. Klein-Braley; Prof. Dr. U. Raatz), Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg.
- 137 Galasso, Sabrina. (2018). *Automated C-test difficulty prediction: Integrating lexical, sentence, and text features in a multi-lingual perspective*. Master's thesis, University of Tübingen, Tübingen.
- 138 Germann, Ulrich. (1996). C-Tests automatisch erstellen – mit Word für Windows 6.0. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 419-434). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 139 Germann, Ulrich & Grotjahn, Rüdiger. (1994). Das Lösen von C-Tests auf dem Computer: Eine Pilotuntersuchung zu den Bearbeitungsprozessen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 279-304). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 140 Gershon, Steven. (1987). The C-test, and C-tests: an examination of equivalence. *Language Testing Update*, 4, 19.
- 141 Ghodrati, Mina, Bavandian, Lida, Moghaddam, Mostafa Morady & Attaran, Atena (2014). On the relationship between problem-solving trait and the performance on C-test. *Theory and Practice in Language Studies*, 4(5), 1093–1100 [doi: 10.4304/tpls.4.5.1093-1100].
- 142 Göth, Gabriele (1993). Der C-Test als Aufsteiger unter den Sprachtests. *Germanistische Linguistik*, 119-120, 73-91.
- 143 Grießhaber, Wilhelm. (1998). Der C-Test als Einstufungstest. In Karl-Heinz Eggensperger & Johann Fischer (Eds.), *Handbuch UNICERT®* (pp. 153-167). Bochum: AKS-Verlag.
- 144 Grönwoltd, Peter. (1985). Erfahrungen mit dem C-Test am Eurozentrum Köln. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 91-95). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.

- 145 Grotjahn, Rüdiger. (1986a). Der Bochumer Diagnostiktest ‚Französisch‘. In Wolfgang Kühlwein (Ed.), *Neue Entwicklungen der Angewandten Linguistik. Kongreßbeiträge zur 15. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik, GAL e.V.* (pp. 103-104). Tübingen: Narr.
- 146 Grotjahn, Rüdiger. (1986b). Der Bochumer Einstufungstest ‚Französisch‘. In Seminar für Sprachlehrforschung der Ruhr-Universität Bochum (Ed.), *Probleme und Perspektiven der Sprachlehrforschung. Bochumer Beiträge zum Fremdsprachenunterricht in Forschung und Lehre* (pp. 313-324). Frankfurt am Main: Scriptor.
- 147 Grotjahn, Rüdiger. (1986c). Test validation and cognitive psychology: some methodological considerations. *Language Testing*, 3(2), 159-185.
- 148 Grotjahn, Rüdiger. (1987a). How to construct and evaluate a C-Test: A discussion of some problems and some statistical analyses. In Rüdiger Grotjahn, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Taking their measure: The validity and validation of language tests* (pp. 219-253). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 149 Grotjahn, Rüdiger. (1987b). Ist der C-Test ein Lesetest? In Anthony Addison & Klaus Vogel (Eds.), *Lehren und Lernen von Fremdsprachen im Studium* (pp. 230-248). Ruhr-Universität Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 150 Grotjahn, Rüdiger. (1989). Der C-Test im Bundeswettbewerb Fremdsprachen: Eignung und Probleme (Französisch). In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit: Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 41-56). Augsburg: Universität [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 151 Grotjahn, Rüdiger. (1991). O Teste-C de leitura: Uma visão panorâmica. *Letras de Hoje* [Porto Alegre, Brazil], 86, 145-173.
- 152 Grotjahn, Rüdiger. (1992a). Der C-Test. Einleitende Bemerkungen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 1-18). Bochum: Brockmeyer.
- 153 Grotjahn, Rüdiger. (1992b). Der C-Test im Französischen. Quantitative Analysen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 205-255). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 154 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (1992). *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1). Bochum: Brockmeyer. [312 pp., ISBN 3-8196-0101-5]
- 155 Grotjahn, Rüdiger. (1993). Der C-Test. Grundlagentheoretische und anwendungsbezogene Untersuchungen. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 4(2), 77-87.

- 156 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (1994). *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen. Volume 2*. Bochum: Brockmeyer. [312+XIX pp., ISBN 3-8196-0271-2]
- 157 Grotjahn, Rüdiger. (1994a). Einleitende Bemerkungen zu Band 2. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. i-xix). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=%C2%A0de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 158 Grotjahn, Rüdiger. (1995). Der C-Test: State of the Art. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 6(2), 37-60 [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 159 Grotjahn, Rüdiger. (1995). *The C-Test bibliography* [electronic version December 1995; <http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de&content=bibliografie§ion=ctest>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 160 Grotjahn, Rüdiger. (1996a). Der C-Test. *Nyelv*Info* [Review for Hungarian Language Teachers, Budapest], 4(5), 17-23. [ISSN: 12169641]
- 161 Grotjahn, Rüdiger. (1996d). The C-Test bibliography: version December 1995. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 435-457). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>; <http://www.c-test.de>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 162 Grotjahn, Rüdiger. (1996c). ‚Scrambled‘ C-Tests: Untersuchungen zum Zusammenhang zwischen Lösungsgüte und sequentieller Textstruktur. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 95-125). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 163 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (1996). *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3). Bochum: Brockmeyer. [458 pp.; ISBN 3-8196-0434-0]
- 164 Grotjahn, Rüdiger. (1997a). Der C-Test: ein Überblick. In David Little & Bernd Voss (Eds.), *Language Centres : Planning for the New Millennium. Papers from the 4th CERCLES Conference Dresden, 26-28 September 1996* (pp. 235-249). Plymouth: CERCLES.
- 165 Grotjahn, Rüdiger. (1997b). Der C-Test: Neuere Entwicklungen. In Monica Gardenghi & Mary O'Connell (Eds.), *Prüfen, Testen, Bewerten im modernen Fremdsprachenunterricht* (pp. 117-128). Frankfurt am Main: Lang.
- 166 Grotjahn, Rüdiger. (2000). C-test. In Michael Byram (Ed.), *Routledge encyclopedia of language teaching and learning* (pp. 158-159). London: Routledge.
- 167 Grotjahn, Rüdiger. (2002b). Konstruktion und Einsatz von C-Tests: Ein Leitfaden für die Praxis. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 211-225). Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c->

- test.de/deutsch/originalia/pdf/6_Diverses/00_Grotjahn_KonstruktionC-Test_2002.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 168 Grotjahn, Rüdiger. (2002c). ‚Scrambled‘ C-Tests: Eine Folgeuntersuchung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 83-121). Bochum: AKS-Verlag.
- 169 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (2002). *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4). Bochum: AKS-Verlag. [225 pp; ISBN 3-925453-38-5]
- 170 Grotjahn, Rüdiger. (2002a). Einleitende Bemerkungen zu Band 4. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 1-10). Bochum: AKS-Verlag.
- 171 Grotjahn, Rüdiger. (2004a). Der C-Test: Aktuelle Entwicklungen. In Armin Wolff, Torsten Ostermann & Christoph Chlosta (Eds.), *Integration durch Sprache: Beiträge der 31. Jahrestagung DaF 2003* (pp. 535-550). Regensburg: Fachverband Deutsch als Fremdsprache.
- 172 Grotjahn, Rüdiger. (2006). 25 Jahre C-Test: Einleitung und Übersicht über den Band. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. ix-xxv). Frankfurt am Main: Lang.
- 173 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (2006). *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications*. Frankfurt am Main: Lang [Rezension: Personne, 2008] [260 pp.]
- 174 Grotjahn, Rüdiger. (2010a). Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung. Einleitung und Übersicht über den Band. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. ix-xxxiv). Frankfurt am Main: Lang.
- 175 Grotjahn, Rüdiger. (2010b). Gesamtdarbietung, Einzeltextdarbietung, Zeitbegrenzung und Zeitdruck: Auswirkungen auf Item- und Testkennwerte und C-Test-Konstrukt. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 265-296). Frankfurt am Main: Lang.
- 176 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (2010). *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research*. Frankfurt am Main: Lang. [XXXIV + 319 pp.]
- 177 Grotjahn, Rüdiger. (2011). C-Tests – Aspekte der Validität. *Deutsch als Fremdsprache*, 48(3), 131-137.
- 178 Grotjahn, Rüdiger. (2012). Theoretical misconceptions and misuse of statistics: A critique of Khodadady and Hashemi (2011) and some general remarks on Cronbach's alpha. *Iranian Journal of Language Testing*, 2(1), 20-27 [https://pdfs.semanticscholar.org/9160/210dabfe2cbfd360dd4c46d461b8a3930ad4.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 179 Grotjahn, Rüdiger. (2013). C-test. In Michael Byram & Adelheid Hu (Eds.), *Routledge encyclopedia of language teaching and learning* (2. Aufl., pp. 180-181). London: Routledge.
- 180 Grotjahn, Rüdiger. (2014a). Der C-Test: Aktuelle Tendenzen. Einleitung und Übersicht über den Band. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 9-40). Frankfurt am Main: Lang.

- 181 Grotjahn, Rüdiger. (2014b). The C-Test bibliography: version January 2014. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 325-363). Frankfurt am Main: Lang.
- 182 Grotjahn, Rüdiger. (Ed.). (2014). *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends*. Frankfurt am Main: Lang [363 pp.]
- 183 Grotjahn, Rüdiger. (2016). *The electronic C-Test bibliography: version 2016*. Available at: <http://www.c-test.de>. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 184 Grotjahn, Rüdiger. (2019). C-Tests. In Stefan Jeuk & Julia Settinieri (Eds.), *Sprachdiagnostik Deutsch als Zweitsprache: ein Handbuch* (pp. 579-603). Berlin: De Gruyter Mouton.
- 185 Grotjahn, Rüdiger & Allner, Burkhardt. (1996). Der C-Test in der Sprachlichen Aufnahmeprüfung an Studienkollegs für ausländische Studierende an Universitäten in Nordrhein-Westfalen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 279-342). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 186 Grotjahn, Rüdiger, Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1992). C-Tests in der praktischen Anwendung. Erfahrungen beim Bundeswettbewerb Fremdsprachen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 263-296). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 187 Grotjahn, Rüdiger. (1996b). Einleitende Bemerkungen zu Band 3. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 1-22). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=%C2%A0de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 188 Grotjahn, Rüdiger, Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (2002). C-Tests: An overview. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 93-114). Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 189 Grotjahn, Rüdiger & Schiller, Cordula S. (2014). Zur Rolle des Makrokontexts bei der Bearbeitung spanischer C-Test-Texte: Fehleranalysen ausgewählter Lückenwörter. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 277-289). Frankfurt am Main: Lang.
- 190 Grotjahn, Rüdiger, Schlak, Torsten & Aguado, Karin. (2010). S-C-Tests: Messung automatisierter sprachlicher Kompetenzen anhand von C-Tests mit massiver textspezifischer Zeitlimitierung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 297-319). Frankfurt am Main: Lang. [The S-C-Test and instructions for its administration can be downloaded from the digital database *Instruments for Research into Second Languages* (IRIS) at <https://www.iris-database.org/iris/app/home/detail?id=york:932207>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.

- 191 Grotjahn, Rüdiger & Stemmer, Brigitte. (1984). Entwicklung und Einsatz eines C-Tests ‚Französisch‘. In Wolfgang Kühlwein (Ed.), *Sprache, Kultur, Gesellschaft. Kongreßberichte der 14. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik, GAL e.V.* (pp. 101-102). Tübingen: Narr.
- 192 Grotjahn, Rüdiger & Stemmer, Brigitte. (1985). On the development and evaluation of a C-Test for French. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 101-120). Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 193 Grotjahn, Rüdiger & Stemmer, Brigitte. (2002). C-Tests and language processing. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 115-130). Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 194 Grotjahn, Rüdiger & Tönshoff, Wolfgang. (1991). Mißt der C-Test Leseverständnis? In Klaus J. Mattheier (Ed.), *Ein Europa – viele Sprachen. Kongreßbeiträge zur 21. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik GAL e.V.* (pp. 209-210). Frankfurt am Main: Lang.
- 195 Grotjahn, Rüdiger & Tönshoff, Wolfgang. (1992). Textverständnis bei der C-Test-Bearbeitung. Pilotstudien mit Französisch- und Italienischlernern. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 19-95). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 196 Grotjahn, Rüdiger, Tönshoff, Wolfgang & Hohenbleicher, Heike. (1994). Der C-Test im Italienischen. Theoretische Überlegungen und empirische Analysen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 115-149). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 197 Gummich, Verena. (1997). *C-Test-Leistung, Schultyp, Schulstufe*. Unveröffentlichte Diplomarbeit im 2. Nebenfach Psychologie, Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg: Integrierter Studiengang Sozialwissenschaften.
- 198 Gürsch, Silke. (1997). *Zum Einfluß des Inhalts auf den Schwierigkeitsgrad von muttersprachlichen C-Tests*. Unveröffentlichte Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II/I, Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg, Fachbereich Psychologie.
- 199 Hacker, Tim. (1991). *A teaching technique for raising grammatical consciousness: The C-test*. Paper presented the WAESOL Conference, University of Washington, Seattle Washington. [Unpublished Ms.]
- 200 Harsch, Claudia & Hartig, Johannes. (2010). Empirische und inhaltliche Analyse lokaler Abhängigkeiten im C-Test. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 193-204). Frankfurt am Main: Lang.
- 201 Harsch, Claudia & Hartig, Johannes. (2016). Comparing C-tests and Yes/No vocabulary size tests as predictors of receptive language skills. *Language Testing*, 33(4), 555-575.

- 202 Harsch, Claudia & Schröder, Konrad. (2007). Textrekonstruktion: C-Test. In Bärbel Beck & Eckhard Klieme (Eds.), *Sprachliche Kompetenzen: Konzepte und Messung. DESI-Studie (Deutsch Englisch Schülerleistungen International)* (pp. 212-225). Weinheim: Beltz
[http://www.pedocs.de/volltexte/2010/3140/pdf/978_3_407_25398_9_1A_D_A.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 203 Harsch, Claudia & Schröder, Konrad. (2008). Textrekonstruktion Englisch. In DESI-Konsortium (Ed.), *Unterricht und Kompetenzerwerb in Deutsch und Englisch: Ergebnisse der DESI-Studie* (pp. 149-156). Weinheim: Beltz [http://www.pedocs.de/volltexte/2010/3149/pdf/978_3_407_25491_7_1A_D_A.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 204 Harsch, Claudia & Schröder, Konrad. (2014). Der C-Test und sein schulischer Wert: Eine Lanze für mehr C-Tests in der Schule. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 315-323). Frankfurt am Main: Lang.
- 205 Hastings, Ashley J. (2002a). A response to Jafarpur. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 28-29). Bochum: AKS-Verlag.
- 206 Hastings, Ashley J. (2002b). Error analysis of an English C-Test: Evidence for integrated processing. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 53-66). Bochum: AKS-Verlag.
- 207 Hastings, Ashley J. (2002c). In defense of C-testing. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 11-25). Bochum: AKS-Verlag.
- 208 Heidari, A. (1999). *C-Test: Solving strategies, changing the position of deleted letters and discriminatory power*. Unpublished master thesis, Shiraz Iniversity, Iran [quoted in Mehrpour, 2012].
- 209 Heidermann, Doris & Kebble, Paul G. (2017b). *IELTS score predictor* (Apple & Android app) [see also <http://ttln.net.au>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 210 Hiser, Elizabeth A. (2009). C-Tests: An amazing assessment tool. *TESOLANZ Newsletter*, 18(2), 14-15
[https://www.academia.edu/26553784/TESOLANZ_2009_Special_Issue_on_Reading_C_Tests_An_Amazing_Assessment_Tool?auto=download]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 211 Hiser, Elizabeth A. (2010). Mediating placement using C-tests. Paper presented at CLESOL 2010 Conference, New Zealand
[https://www.researchgate.net/publication/310845854_Mediating_Placement_with_C-Tests]. Stand und Zugriff: 11.09.2020.
- 212 Hiser, Elizabeth A. & Khiet, Ho Si Thang. (2016). C-Tests in Vietnam: An exploratory study of English proficiency. *Electronic Journal of Foreign Language Teaching*, 13(2), 184-202
[<http://e-flt.nus.edu.sg/v13n22016/hiser.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 213 Hoffmann, Mario & Bolte, Claus (2013). C-Tests zur Diagnose fachbezogener sprachlicher Kompetenzen. In Sasche Bernholt (Eds.), *Inquiry-based learning - Forschendes Lernen. Zur Didaktik der Physik und Chemie. Probleme und Perspektiven* (pp. 482-484)

- [<http://www.gdcp.de/index.php/tagungsbaende/tagungsband-uebersicht/145-tagungsbaende/2013/4220-band33>]. Stand und Zugriff: 19.08.2020.
- 214 Hood, Mary Ann G. (1990). The C-Test: a viable alternative to the use of the cloze procedure in testing? In Louis A. Arena (Ed.), *Language proficiency: Defining, teaching, and testing* (pp. 173-189). New York: Plenum.
- 215 Hopkins, Edwin A. (1985). Redundancy, entropy and the comprehension difficulty of translation texts: groundwork for the investigation of the strategies of adult German learners of English. In Christine Klein-Braley & Raatz Ulrich (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 132-146). Bochum: AKS-Verlag.
- 216 Hosseini, Farideh. (2011). *A comparative study of Iranian EFL students' performance between the C-Test and the NC-Test and between the MC-Test and the NMC-Test*. Unpublished Master Thesis, Azerbaijan University of Tarbiat Moallem, Faculty of Literature and Humanities.
- 217 Hosseini, Farideh, Hassanzadeh, Nasser & Shayegh, Kamal. (2012). A comparative study of the C-Test and the NC-Test with Iranian EFL students. *Journal of Academic and Applied Studies*, 2(1), 8-31 [<http://www.academians.org/>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 218 Hufeisen, Britta. (1997). Rezension von STEMMER, BRIGITTE, What's on a C-test taker's mind? Mental processes in C-test taking. Bochum: Universitätsverlag Dr. N. Brockmeyer, 1991. *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht*, 2(2), 1-3 [<http://tujournals.ulb.tu-darmstadt.de/index.php/zif/article/download/723/700>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 219 Huhta, Ari. (1989). *Testing language proficiency at university level – can the cloze and C-tests help?* MA thesis, Department of Applied Linguistics. University of Jyväskylä.
- 220 Huhta, Ari. (1996). Validating an EFL C-test for students of English philology. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 197-234). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 221 Ikeguchi, Cecilia B. (1998). Do different C-tests discriminate proficiency levels of EL2 learners? *JALT Testing & Evaluation SIG Newsletter*, 2(1), 2-10 [http://www.jalt.org/test/ike_1.htm]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 222 Ishihara, Kenji, Hiser, Elizabeth A. & Okada, Tae (2003). Modifying C-Test for practical purposes. *Doshisha Studies in Language and Culture*, 5(4), 539-568 [<https://doors.doshisha.ac.jp/duar/repository/ir/4553/g050402.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 223 Ito, Akihiro. (2000b). Is cloze test more sensitive to discourse constraints than C-test? *International Journal of Curriculum Development and Practice*, 2(1), 67–77 [https://doi.org/10.18993/jcrdaen.2.1_67].
- 224 Itzès, Kata. (1989). Cloze- and C-tests in teaching and testing. *IATEFL Newsletter*, 105, 13.
- 225 Jacobs, Ruth & Arndt, Victoria. (1985). C-Tests für ausländische Schüler: Auswahl zu Weiterbildungsmaßnahmen. In Christine Klein-Braley & Ulrich

- Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 83-90). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 226 Jafarpur, Abdoljavad. (1995). Is C-testing superior to cloze? *Language Testing*, 12(2), 194-216.
- 227 Jafarpur, Abdoljavad. (1999a). Can the C-test be improved with classical item analysis? *System*, 27(1), 79-89.
- 228 Jafarpur, Abdoljavad. (1999b). What's magical about the rule-of two for constructing C-tests? *RELC Journal*, 30(2), 86-100.
- 229 Jafarpur, Abdoljavad. (2002). A comparative study of a C-Test and a cloze test. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 31-51). Bochum: AKS-Verlag.
- 230 Jafarpur, Abdoljavad. (2002). A response to Hastings. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 26-27). Bochum: AKS-Verlag.
- 231 Jakschik, Gerhard. (1991). *Validierungsuntersuchungen zu einem C-Test für erwachsene Zweitsprachler* (unveröffentlichter interner Bericht). Arbeitsamt Stuttgart: Psychologischer Dienst.
- 232 Jakschik, Gerhard. (1992). Zum Einsatz des C-Tests in den Psychologischen Diensten der Arbeitsämter. Ein C-Test für Deutsch als Zweitsprache. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 297-311). Bochum: Brockmeyer.
- 233 Jakschik, Gerhard. (1994). Der C-Test für erwachsene Zweitsprachler als Einstufungsinstrument bei der Schulausbildung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 259-278). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 234 Jakschik, Gerhard. (1996a). Validierung des C-Tests für erwachsene Zweitsprachler. Eine Längsschnittuntersuchung bei Trägern von beruflichen Bildungsmaßnahmen. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 235-277). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 235 Jakschik, Gerhard. (1996b). *Validierung des C-Tests für erwachsene Zweitsprachler: Längsschnittuntersuchung durchgeführt bei Trägern von beruflichen Bildungsmaßnahmen – Abschlußbericht* (Information des Psychologischen Dienstes Nr. 47). Arbeitsamt Stuttgart: Psychologischer Dienst.
- 236 Jakschik, Gerhard. (1998). *Validierungsuntersuchungen zu einem C-Test für erwachsene Zweitsprachler* (unveröffentlichter interner Bericht). Stuttgart: Agentur für Arbeit, Psychologischer Dienst.
- 237 Jakschik, Gerhard & Klemmert, Hella. (2006). Erste Erprobung eines Multiple Choice C-Tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 195-210). Frankfurt am Main: Lang.

- 238 Jakschik, Gerhard, Klemmert, Hella & Klinck, Dorothea. (2010). Computergestützter Multiple Choice C-Test in der Bundesagentur für Arbeit: Bundesweite Erprobung und Einführung. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 233-264). Frankfurt am Main: Lang.
- 239 Jamali, Ferdos. (1998). *Varieties of C-test as measures of general proficiency*. M.A Thesis, Faculty of Humanities, Tarbiat Modarres University, Theran.
- 240 Janebi Enayat, Mostafa & Babaii, Esmat. (2018). Reliable predictors of reduced redundancy test performance: The interaction between lexical bonds and test takers' depth and breadth of vocabulary knowledge. *Language Testing*, 35(1), 121-144.
- 241 Janssen-van Dieten, Anne-Mieke. (1989). The development of a test of Dutch as a second language: The validity of self-assessment by inexperienced subjects. *Language Testing*, 6(1), 30-46 [https://doi.org/10.1177%2F026553228900600105].
- 242 Kamimoto, Tadamitsu. (1992). An inquiry into what a C-Test measures. *Fukuoka Women's Junior College Studies*, 44, 67-79.
- 243 Kamimoto, Tadamitsu. (1993, November). Tailoring the test to fit the students: improvement of the C-Test through classical item analysis. *Language Laboratory*, 30, 47-61.
- 244 Kammasorn, Naddhaporn. (2008). *The use of web-based C-tests as an English placement test for Rajamangala University of Technology Tawan-ok and an investigation on test-takers' strategies*. Ph. D. thesis, Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand.
- 245 Kammasorn, Naddhaporn & Prapphal, Kanchana. (2008). *The web-based C-test as a placement test for learners of English with a focus on test-takers' strategies*. [Unpublished Ms.; Bangkok, University of Technology Tawan-ok, Chakrabongse Bhuvanath Campus, Faculty of Liberal Arts, English Department]
- 246 Karimi, Neda. (2011). C-test and vocabulary knowledge. *Language Testing in Asia*, 1(4), 7-38 [http://dx.doi.org/10.1186/2229-0443-1-4-7].
- 247 Katona, Lucia & Dörnyei, Zoltán. (1991). Az idegen nyelvtudás mérésének új módja - a C-teszt [A new way of measuring foreign language proficiency: The C-test]. *Iskolakultúra*, 1(4), 42-51.
- 248 Katona, Lucia & Dörnyei, Zoltán. (1991). Mi a C-teszt és hogyan alkalmazható a nyelvtanításban? [What is the C-test and how can it be used in language teaching?]. *Metodikai Füzetek*, 2, 52-57.
- 249 Katona, Lucy & Dörnyei, Zoltán. (1992). The C-test: A teacher-friendly way to test language proficiency. *English Teaching Forum*, 31(1), 34-35.
- 250 Kaufmann, Nicole. (2013). *Zur Vorhersage der Schwierigkeit deutscher C-Tests: Eine empirische Studie anhand des 'Online-Einstufungstest Deutsch als Fremdsprache' (onDaF)*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung der Fakultät für Philologie an der Ruhr-Universität Bochum, Seminar für Sprachlehrforschung.
- 251 Kaufmann, Nicole. (2016). Die Vorhersage der Schwierigkeit deutscher C-Test-Texte: Untersuchungen am Beispiel des onDaF. *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht*, 21(2), 111-126 [online].

- 252 Kebble, Paul. (no date). The Online Targeted Literacy and Language Test (TLLT): a versatile, subject-specific academic English language competency assessment tool. [Address for correspondence: paul.kebble@utas.edu.au].
- 253 Kebble, Paul G. (2018). Designing and assessing a digital, discipline-specific literacy assessment tool. *EuroCALL Review*, 26(1), 79-88 [doi: <https://doi.org/10.4995/eurocall.2018.8893>].
- 254 Kebble, Paul G. (2018). *The Digital C-Test: Designing, evaluating and improving a versatile, subject-specific digital language competency assessment tool*. [Unpublished Ms; 13 pp.]
- 255 Keller, Ulrich; Brunner, Martin; Martin, Romain; Reichert, Monique & Kerger, Sylvie. (2008). *Ergebnisse des Bildungsmonitoring 2007, der PISA-Studie 2006 und des Französisch-C-Tests 2007*. Luxembourg: Université du Luxembourg & Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle.
- 256 Kesper, Ute. (1995). *Konstruktvalidität von muttersprachlichen C-Tests*. Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II/I, Gerhard-Mercator-Universität Gesamthochschule-Duisburg, Fachbereich 2, Psychologie.
- 257 Khodadady, Ebrahim. (2007). C-Tests: Method specific measures of language proficiency. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 10(2), 1-26 [http://www.sid.ir/En/JournalList.asp?ID=312&Name=IRANIAN+JOURNAL+OF+APPLIED+LINGUISTICS+]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 258 Khodadady, Ebrahim. (2012). Validity and tests developed on reduced redundancy, language components and schema theory. *Theory and Practice in Language Studies*, 2(3), 585-595 [https://www.researchgate.net/profile/Ebrahim_Khodadady/publication/267689979_VValidity_and_Tests_Developed_on_Reduced_Redundancy_Language_Components_and_Schema_Theory/links/5460ad960cf27487b451be29/Validity-and-Tests-Developed-on-Reduced-Redundancy-Language-Components-and-Schema-Theory.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 259 Khodadady, Ebrahim. (2013). Authenticity and sampling in C-Tests: A schema-based and statistical response to Grotjahn's critique. *The International Journal of Language Learning and Applied Linguistics World*, 2(1), 1-17 [https://www.academia.edu/2547862/Authenticity_and_Sampling_in_C_Tests_A_schema_Based_and_Statistical_Response_to_Grotjahn_s_Critique]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 260 Khodadady, Ebrahim. (2014). Construct validity of C-Tests: A factorial approach. *Journal of Language Teaching and Research*, 5(6), 1353-1362 [http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.652.5471&rep=rep1&type=pdf].
- 261 Khodadady, Ebrahim & Ghergloo, Elmira. (2013). S-tests and C-tests: Measures of content-based achievement at grade four of high schools. *American Review of Mathematics and Statistics*, 1(1), 1-16.
- 262 Khodadady, Ebrahim & Hashemi, Mahmood. (2011). Validity and C-Tests: The role of text authenticity. *Iranian Journal of Language Testing*, 1(1), 30-41 [https://profdoc.um.ac.ir/articles/a/1028562.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.

- 263 Khokhryakov, Ivan. (2017). *C-TEST GENERATOR* (free Android app) [https://play.google.com/store/apps/details?id=com.appdroid.develop.c_testgenerator]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 264 Khoo, S. C. (2002). Use of C-tests to facilitate consciousness raising outside the English classroom. *Studies in Education*, 7, 53-68.
- 265 Khoshaba, Matti P. (2004). The Integrative Test of Arabic (IAT). *Dialogue on Language Instruction*, 16(1 & 2), 53-65 [http://www.dliflc.edu/wp-content/uploads/2014/04/DLI_v16.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 266 Khoshaba, Matti P. (2012). *Integrative Arabic Test (IAT)*. Salinas, CA [modified version of Khoshaba, 2004].
- 267 Khoshdel-Niyat, Fahimeh. (2017). *The C-Test: A valid measure to test second language proficiency?* preprint 30 pp.; HAL multi-disciplinary open access archive [<https://hal-hprints.archives-ouvertes.fr/hprints-01491274>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 268 Khoshdel, Fahimeh. (2017). Examining the underlying components of C-Test performance using a cognitive process model. *International Journal of Language Testing*, 7(1), 51-61.
- 269 Khoshdel, Fahimeh, Baghaei, Purya & Bemani, Masoumeh. (2016). Investigating factors of difficulty in C-Tests: A construct identification approach. *International Journal of Language Testing*, 6(2), 113-122 [<http://ijlt.ir/journal/images/PDF/447-2016-6-2.pdf>].
- 270 Kind, Petra. (1982). *Der C-Test: Ein neues Verfahren zur Messung der globalen Schulleistung im Fach Deutsch*. Unveröffentlichte Staatsexamensarbeit, Universität Gesamthochschule Duisburg.
- 271 Kiya, Minami & Ito, Akihiro. (2017). Validation of the C-test among Japanese learners of English as a foreign language. *European Journal of Applied Linguistics and TEFL*, 6(1), 91-111.
- 272 Klatte, Peter. (1983). *Die faktorielle Validität von C-Tests in 5. Klassen*. Unveröffentlichte Staatsexamensarbeit, Universität Gesamthochschule Duisburg.
- 273 Klein-Braley, Christine. (1982). On the suitability of cloze tests as measures of reading comprehension. *Toegepaste Taalwetenschap in Artikelen*, 13(2), 49-61.
- 274 Klein-Braley, Christine. (1984). Advance prediction of difficulty with C-Tests. In Terry Culhane, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Practice and problems in language testing 7. Proceedings of the Seventh International Language Testing Symposium of the IUS, Colchester, October 1983* (pp. 97-112). Colchester: University of Essex, Dept. of Language and Linguistics.
- 275 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (Eds.). (1985). *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis*. Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 276 Klein-Braley, Christine. (1985a). A cloze-up on the C-test: A study in the construct validation of authentic tests. *Language Testing*, 2(1), 76-104.
- 277 Klein-Braley, Christine. (1985b). Advance prediction of test difficulty. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule*

- 13/14: *Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 23-41). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 278 Klein-Braley, Christine. (1985c). C-Tests and construct validity. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 55-65). Bochum: AKS-Verlag.
- 279 Klein-Braley, Christine. (1985d). C-Tests as placement tests for German university students of English. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 96-100). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 280 Klein-Braley, Christine. (1985e). Reduced redundancy as an approach to language testing. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 1-13). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 281 Klein-Braley, Christine. (1985g). Tests of reduced redundancy – theory. In Viljo Kohonen & Antti J. Pitkänen (Eds.), *Language testing in school. AFinLA Yearbook 1985* (pp. 33-48). Tampere: AFinLA.
- 282 Klein-Braley, Christine. (1994). *Language testing with the C-Test. A linguistic and statistical investigation into the strategies used by C-Test takers, and the prediction of C-Test difficulty*. Unpublished post-doctoral thesis (Habilitationsschrift), Universität-Gesamthochschule Duisburg: Fachbereich 3, Sprach- und Literaturwissenschaften.
- 283 Klein-Braley, Christine. (1995). Appraisal of the C-Test in the context of the cloze family. In Wolfgang Börner & Klaus Vogel (Eds.), *Der Text im Fremdsprachenunterricht* (pp. 197-213). Bochum: AKS-Verlag.
- 284 Klein-Braley, Christine. (1996a). Hunting unicorns: C-Tests, cloze tests and the RIP (Removal of Information Procedure). In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 127-137). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 285 Klein-Braley, Christine. (1996b). Towards a theory of C-Test processing. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 23-94). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 286 Klein-Braley, Christine. (1997). C-Tests in the context of reduced redundancy testing: An appraisal. *Language Testing*, 14(1), 47-84.
- 287 Klein-Braley, Christine. (2002). Psycho-linguistics of C-Test taking. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 131-142). Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 288 Klein-Braley, Christine & Grotjahn, Rüdiger. (1998). C-Tests in der Schule? *Praxis des neusprachlichen Unterrichts*, 45(4), 411-417.
- 289 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1982). Der C-Test: Eine neue Methode zur Messung der globalen Sprachfähigkeit bei L1- und L2-Lernern. In Wolfgang Kühlwein & Albert Raasch (Eds.), *Stil. Komponenten - Wirkungen. Band 2*.

- Kongreßberichte der 12. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik, GAL e.V., Mainz 1981* (pp. 73-78). Tübingen: Narr.
- 290 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1982). Der C-Test: ein neuer Ansatz zur Messung allgemeiner Sprachbeherrschung. *AKS-Rundbrief*, 4, 23-37.
- 291 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1984). A survey of research on the C-Test. *Language Testing*, 1(2), 134-146.
- 292 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1990). Die objektive Erfassung des Sprachstands im mutter- und fremdsprachlichen Unterricht durch C-Tests. In Armin Wolff & Helmut Rössler (Eds.), *Deutsch als Fremdsprache in Europa* (pp. 239-250). Regensburg: Arbeitskreis Deutsch als Fremdsprache beim DAAD.
- 293 Klemmert, Hella. (2008). Measurement equivalence of written C-tests and multiple-choice C-tests [Poster].
- 294 Klemmert, Hella. (2014). Messäquivalenz von klassischem C-Test und computergestütztem Multiple-Choice C-Test im Rasch-Modell. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 175-190). Frankfurt am Main: Lang.
- 295 Kniffka, Gabriele & Linnemann, Markus. (2014). A German C-test for migrant children. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 241-261). Frankfurt am Main: Lang.
- 296 Kniffka, Gabriele, Linnemann, Markus & Thesen, Sara. (2007). *C-Test für den Förderunterricht: Handbuch*. Universität zu Köln: Kooperationsprojekt Sprachförderung/Stiftung Mercator.
- 297 Knowles, T. J. (1990). The C-test as a placement tool: An investigation into the differing language acquisition levels of three first year university classes [Departmental Bulletin Paper]. *Lingua*, 1, 89-106.
- 298 Köberl, Johann & Sigott, Günther. (1993). Deletion patterns and C-test difficulty in German. *Moderne Sprachen* [Vienna], 37(3), 160-171.
- 299 Köberl, Johann & Sigott, Günther. (1994a). Adjusting C-test difficulty in German. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 179-192). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 300 Köberl, Johann & Sigott, Günther. (1994b). Word frequency, transitional probability and item facility in C-tests. *Language Testing Update*, 16, 56-62.
- 301 Köberl, Johann & Sigott, Günther. (1996). Deletion patterns in C-tests: Native speakers vs. foreign language learners. *Language Testing Update*, 20, 45-48.
- 302 Kokkota, Val'mar. (1988a). Letter deletion procedure: a flexible way of reducing text redundancy. *Language Testing*, 5(1), 115-119.
- 303 Kokkota, Val'mar. (1988b). Letter deletion procedure: a flexible way of reducing text redundancy for cloze tests. In Department of Foreign Languages Tallinn Polytechnic Institute (Ed.), *Summaries of the "3rd Regional Seminar: Theoretical Problems in Language Testing"*, Tallinn, Febr. 16-17, 1988 (pp. 51-53). Tallinn.
- 304 Koller, Gerhard. (1995). Maschinelles Erstellen und Auswerten von Lückentests. *Fremdsprachen und Hochschule*, 44, 161-177.

- 305 Koller, Gerhard & Zahn, Rosemary. (1996). Computer based construction and evaluation of C-tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 401-418). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 306 Koller, Gerhard. (1997). Erstellen und Auswerten von Lücken-Tests mit dem Computer. In Bogdan Kovtyk (Ed.), *MLU 1994 – 300 Jahre Universität Halle. Internationale Konferenz ‚Probleme des kommunikativ-funktionalen Fremdsprachenunterrichts‘*, 10.–12. Nov. 1994. Fachbereich Musik-, Sport- und Angewandte Sprachwissenschaften, Institut für Fremdsprachenvermittlung (pp. 80-94). Halle: Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.
- 307 Kontra, Edit H. & Kormos, Judit. (2006). Strategy use and the construct of C-tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 121-138). Frankfurt am Main: Lang.
- 308 Krampen, Dorothea. (2015). *Zur Bedeutung des Testformats für die Testauswertung: Aufgabenstamm- und Antwortabhängigkeiten im C-Test*. Frankfurt am Main: Lang [zugleich Dissertation Goethe-Universität, Frankfurt a. M., Fachbereich Psychologie und Sportwissenschaft, 2014].
- 309 Krekeler, Christian. (2002). TestDaF und DSH – ungleiche Sprachtests im Vergleich [Electronic Version]. *ELiSe*, 2(2), 19-50 [<http://www.uni-due.de/germanistik/elise/>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 310 Kubitza, Karolina. (2009). *C-Test als Messinstrument für den Sprachstand in der Sek. I*. Schriftliche Hausarbeit für die Prüfung im Master of Education der Fakultät für Philologie an der Ruhr-Universität Bochum, Bochum.
- 311 Kujawka, Justyna. (2011). *Die Einschätzung von fremdsprachlichen Kompetenzen anhand eines C-Tests für die polnische Sprache*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung, Ruhr-Universität Bochum, Fakultät für Philologie, Seminar für Sprachlehrforschung, Bochum.
- 312 Lee-Ellis, Sunyoung. (2009). The development and validation of a Korean C-Test using Rasch Analysis. *Language Testing*, 26(2), 245-274.
- 313 Legenhausen, Lienhard. (1989). Zur face validity der C-Tests: Lehrer- und Schülerurteile. In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit: Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 70-81). Augsburg: Universität.
- 314 Lei, Lei. (2008). Validation of the C-Test amongst Chinese ESL Learners. *The Journal of ASIA TEFL*, 5(2), 117-140.
- 315 Lin, Wen-ying, Yuan, Hsiao-ching & Feng, Ho-ping (2008). Language reduced redundancy tests: A reexamination of cloze test and C-test. *Journal of Pan-Pacific Association of Applied Linguistics*, 12(1), 61-79 [<http://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ921008.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 316 Lin, Zhang. (1985). *Dictation and the C-test*. Unpublished Ms., 30 pp.
- 317 Lin, Zhang. (1987). Dictation and C-test: which is better. *Language Testing Update*, 4, 20.
- 318 Linnemann, Markus. (2010). C-Tests in der Ferienschule: Entwicklung, Einsatz, Nutzen und Grenzen. In Stiftung Mercator (Ed.), *Der Mercator-Förderunterricht*.

- Sprachförderung für Schüler mit Migrationshintergrund durch Studierende* (pp. 195-214). Münster: Waxmann.
- 319 Linnemann, Markus & Wilbert, Jürgen. (2010). The C-test: A valid instrument for screening language skills and reading comprehension of children with learning problems? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 113-124). Frankfurt am Main: Lang.
- 320 Linnemann, Markus & Wilbert, Jürgen. (2014). Do C-tests measure language comprehension of learning disabled students? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 225-240). Frankfurt am Main: Lang.
- 321 Little, David & Singleton, David. (1992). The C-test as an elicitation instrument in second language research. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 173-192). Bochum: Brockmeyer.
- 322 Lutjeharms, Madeline. (2001). Reading comprehension and the C-Test from a psycholinguistic viewpoint: Aspects of lower processing levels. In Heiner Pürschel & Ulrich Raatz (Eds.), *Tests and translation: Papers in memory of Christine Klein-Braley* (pp. 21-38). Bochum: AKS-Verlag.
- 323 Lutjeharms, Madeline, Hoogzand, Annelene, Blommaert, Marie-Reine & Goossens, Herman. (1990). Cloze en C-test als computeroefening: het principe met als illustratie enkele voorbeelden uit het Duits. In Marie-Reine Blommaert (Ed.), *Computers en taalonderwijs: Handelingen van een colloquium georganiseerd op 25 november 1989* (pp. 93-107). Vrije Universiteit Brussel: Instituut voor Taalonderwijs.
- 324 Lütticken, Martha. (1985). C-Tests in Spanischkursen an der Volkshochschule. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 130-131). Bochum: AKS-Verlag.
- 325 Maimone, Luciane L. (2018). The development of a Portuguese C-test for research purposes. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 231-264). Frankfurt am Main: Lang.
- 326 Mainzer, Mirka. (2014). *Der C-Test als Einstufungstest im Hochschulkontext: Untersuchung zur face validity und washback*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung der Fakultät für Philologie an der Ruhr-Universität Bochum, Seminar für Sprachlehrforschung.
- 327 Mashkovskaya, Anna. (2013). *Der C-Test als Lesetest bei Muttersprachlern*. Diss. phil., Universität Duisburg-Essen, Fachbereich Geisteswissenschaften [<http://duepublico.uni-duisburg-essen.de/servlets/DocumentServlet?id=32859>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 328 Mashkovskaya, Anna & Baur, Rupprecht S. (2016a). C-Tests für erwachsene Erst- und ZweitsprachsprecherInnen. Screening der (schrift-)sprachlichen Kompetenzen von Lehramtsstudierenden. In Albert Bremerich-Vos & Dirk Scholten-Akoun (Eds.), *Schriftsprachliche Kompetenzen von Lehramtsstudierenden in der Studieneingangsphase: Eine empirische Untersuchung* (pp. 191-211). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.

- 329 Mashkovskaya, Anna & Baur, Rupprecht S. (2016b). Ergebnisse und Diskussion der C-Tests. In Albert Bremerich-Vos & Dirk Scholten-Akoun (Eds.), *Schriftsprachliche Kompetenzen von Lehramtsstudierenden in der Studieneingangsphase: Eine empirische Untersuchung* (pp. 213-232). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- 330 McBeath, Neil. (1989). C-Tests in English: pushed beyond the original concept? *RELC Journal*, 20, 36-41.
- 331 McBeath, Neil. (1990). C-Tests – some words of caution. *English Teaching Forum*, 28(2), 45-46.
- 332 McKay, Todd. (2019). *More on the validity and reliability of C-Test scores: a comprehensive meta-analysis of C-Test studies*. Doctoral Dissertation. Georgetown University
[https://repository.library.georgetown.edu/bitstream/handle/10822/1057315/McKay_georgetown_0076D_14432.pdf?sequence=1]. Stand und Zugriff: 27.08.2020.
- 333 McKay, Todd & Abedin, Nandini. (2018). Developing a C-test for Bangla. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 61-89). Frankfurt am Main: Lang.
- 334 Mehrpour, Saeed. (2012). Discovering a hidden facet of the impact of deletion order on the comprehension of C-tests. *World Journal of English Language*, 2(2), 36-42 [<http://www.sciedupress.com/journal/index.php/wjel/article/view/1302/664>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 335 Meißner-Stiffel, Marion & Raatz, Ulrich. (1996). _____ oder _____? Zwei Grundlagenuntersuchungen zum C-Prinzip bei L1-Lernern. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 173-181). Bochum: Brockmeyer
[<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 336 Mochizuki, Akihiko. (1994). C-Tests: Four kinds of texts, their reliability and validity. *JALT Journal*, 16(1), 41-54.
- 337 Mochizuki, Akihiko. (1996). A study of four C-tests. Bulletin of the Faculty of Education, Shizuoka University, *Educational Research Series*, 28, 141-156.
- 338 Mochizuki, Akihiko. (1998). Comparing the narration-based C-test and Klein-Braley's C-test: Their validity and reliability. Bulletin of Faculty of Education, *Shizuoka University*, 29, 129-141.
- 339 Moghadam, Pourya Baghahi & Pishghadam, Reza. (2008). The effects of the violation of local independence assumption on the person measures under the Rasch model. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 11(1), 51-67
[<https://ijal.khu.ac.ir/article-1-72-en.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 340 Morinaga, K. (2009). Reliability of C-test as a device measuring reading and listening comprehension abilities. *JACET Bulletin*, 48, 199-200.
- 341 Mozgalina, Anastasia & Ryshina-Pankova, Marianna (2015). Meeting the challenges of curriculum construction and change: Revision and validity evaluation of a placement test. *The Modern Language Journal*, 99(2), 346-370.
- 342 Myczko, Kazimiera. (1995). Besprechung von „Rüdiger Grotjahn (Hrsg.) (1994), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen*. Vol. 2. Bochum. Brockmeyer“. *Glottodidactica*, 23, 184-187.

- 343 Negishi, Masashi. (1987a). The C-test: an integrative measure? *IRLT Bulletin* [Institute for Research in Language Teaching], 1, 3-26 [revised version of Negishi, 1985].
- 344 Negishi, Masashi. (1987b). The C-test: an integrative measure? *Language Testing Update*, 4, 21.
- 345 Nellesen, Horst. (1992). *Statistische Beurteilung des C-Tests im Vergleich mit anderen Prüfungsformen der SAP: vorläufige Bilanz (Ende '92)*. Studienkolleg Münster [Unpublished Ms., 3 pp.]
- 346 Noma, Kazuko. (1985). *The C-Test in Japanese – a pilot study*. [Unpublished Ms., 35 pp.]
- 347 Noma, Kazuko. (1991). An investigation of the C-Test in Japanese language. *Shikoku-Gakuin Daigaku Ronshu* [Shikoku-Gakuin University In-House Journal], 78, 25-52.
- 348 Norris, John M. (2004). Validity evaluation in foreign language assessment. PhD dissertation, University of Hawaii at Manoa, Honolulu.
- 349 Norris, John M. (2006). Development and evaluation of a curriculum-based German C-test for placement purposes. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 45-83). Frankfurt am Main: Lang.
- 350 Norris, John M. (2008). Validity evaluation in language assessment. Frankfurt am Main: Lang.
- 351 Norris, John M. (2018). Developing and investigating C-tests in eight languages: Measuring proficiency for research purposes. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 7-33). Frankfurt am Main: Lang.
- 352 Norris, John M. (Ed.). (2018). Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research. Frankfurt am Main: Lang.
- 353 Nowroozzadeh, N. & Yamini, Mortaza. (2002). A comparison of the M-C cloze test and the C-test as measures of foreign language proficiency. *Journal of Social Sciences & Humanities of Shiraz University*, 18(1), 61-66 [http://www.sid.ir/FileServer/JE/103120023507]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 354 Odendahl, Wolfgang (2019). Gateways, Placements, and Grouping: Automating the C-Test for Language Proficiency Ranking. *Interface - Journal of European Languages and Literatures*, 8, 29-67 [http://dx.doi.org/10.6667/interface.8.2019.76].
- 355 Oetzel, Martina. (2012). *Befragung zum Einstufungsverfahren im C-Test Format am ZFA im WS 2012/2013 – Ergebnisbericht (Dezember 2012)*. Praktikumsbericht, Bochum, Seminar für Sprachlehrforschung/Zentrum für Fremdsprachenausbildung (ZFA). [Unpublished Ms.]
- 356 Ottewell, Karen. (2009). Das Eignungsfeststellungsverfahren mit anschließender Studienfachberatung der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg – ein Erfahrungsbericht. In Axel Polletti (Ed.), *Sprachen als akademische Schlüsselkompetenz? Dokumentation der 25. Arbeitstagung 2008* (pp. 185-196). Bochum: AKS-Verlag.
- 357 Park, Jongsook. (1998). *The C-test: Usefulness for measuring written language ability of non-native speakers of English in high school*. Master's thesis, Iowa

- State University, Iowa
[<https://lib.dr.iastate.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=17142&context=rtd>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 358 Personne, Cornelia. (2008). Rezension von: Grotjahn, Rüdiger (Hrsg./Ed.) (2006), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen. The C-Test: Theory, Empirical Research, Applications*. Frankfurt am Main: Lang. *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht [Online]*, 13(2), 2 pp.
- 359 Porsch, Raphaela & Wilden, Eva. (2017). The development of a curriculum-based C-test for young EFL learners. In Janet Enever & Eva Lindgren (Eds.), *Early language learning: Complexity and mixed methods* (pp. 289-304). Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- 360 Pishghadam, Reza & Tabataba'ian, Maryam S. (2011a). Emotional intelligence: Can it be a predictor of performance on different test formats? *International Journal of Linguistics*, 3(1), 1-21
[http://macrothink.org/journal/index.php/ijl/article/download/637/pdf_7]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 361 Prapphal, Kanchana. (1994). A study of the C-Test and the X-Test performed by first year science-oriented university students. *PASAA: a journal of language teaching and learning in Thailand*, 24, 16-23 [Bangkok, Chulalongkorn University Language Institute].
- 362 Pürschel, Heiner. (1985). Ein Silberstreifen am Horizont: Plädoyer für ein C-Test Institut. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 161-165). Bochum: AKS-Verlag.
- 363 Raatz, Ulrich. (1984). The factorial validity of C-Tests. In Terry Culhane, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Practice and problems in language testing 7. Proceedings of the Seventh International Language Testing Symposium of the IUS, Colchester, October 1983* (pp. 124-139). Colchester: University of Essex, Department of Language and Linguistics.
- 364 Raatz, Ulrich. (1985b). C-Tests im muttersprachlichen Unterricht. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 66-71). Bochum: AKS-Verlag.
- 365 Raatz, Ulrich. (1985d). Tests of reduced redundancy – the C-test, a practical example. In Viljo Kohonen & Antti J. Pitkänen (Eds.), *Language testing in school. AFinLA Yearbook 1985, No. 41* (pp. 49-62). Tampere: Association Finlandaise de Linguistique Appliquée. [long version of Raatz, 1985e]
- 366 Raatz, Ulrich. (1985e). Tests of reduced redundancy – the C-Test, a practical example. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 14-19). Bochum: AKS-Verlag.
- 367 Raatz, Ulrich. (1985f). The factorial validity of C-Tests. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 42-54). Bochum: AKS-Verlag. [shortened version of Raatz, 1984]
- 368 Raatz, Ulrich. (1987). C-Tests: What do they measure, how do they measure it and what can they be used for? In Christine Schwarzer & Bettina Seipp (Eds.),

- Trends in European educational research* (pp. 38-44). Braunschweig: Universität.
- 369 Raatz, Ulrich. (2001). Modellvorstellungen zur Erklärung von C-Test-Leistungen. In Heiner Pürschel & Ulrich Raatz (Eds.), *Tests and translation: Papers in memory of Christine Klein-Braley* (pp. 39-67). Bochum: AKS-Verlag.
- 370 Raatz, Ulrich. (2002). C-Tests and intelligence. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 169-185). Bochum: AKS-Verlag
[<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 371 Raatz, Ulrich, Grotjahn, Rüdiger & Wockenfuß, Verena. (2006). Das TESTATT-Projekt: Entwicklung von C-Tests zur Evaluation des Fremdsprachenlernerfolgs. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 85-99). Frankfurt am Main: Lang.
- 372 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1982). The C-test – a modification of the cloze procedure. In Terry Culhane, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Practice and problems in language testing IV. Proceedings of the Fourth International Language Testing Symposium of the Interuniversitäre Sprachtestgruppe held at the University of Essex, 14-17 September 1981* (pp. 113-138). Colchester: University of Essex, Dept. of Language and Linguistics.
- 373 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1983). Ein neuer Ansatz zur Messung der Sprachleistung. Der C-Test: Theorie und Praxis. In Ralf Horn, Karlheinz Ingenkamp & Reinhold S. Jäger (Eds.), *Tests und Trends 3. Jahrbuch der Pädagogischen Diagnostik* (pp. 107-138). Weinheim & Basel: Beltz.
- 374 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1983). Neues vom C-Test. In Wolfgang Kühlwein (Ed.), *Texte in Sprachwissenschaft, Sprachunterricht und Sprachtherapie: Kongreßberichte der 13. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik, GAL e. V., Köln 1982* (pp. 113-114). Tübingen: Narr.
- 375 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1984a). C-Tests zur Sprachstandsmessung im Fremdsprachenunterricht. *Germanistische Mitteilungen* [Zeitschrift des belgischen Germanisten- und Deutschlehrerverbandes], 19, 47-56.
- 376 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1984b). Der C-Test: Ein Verfahren zur allgemeinen Sprachstandsmessung im mutter- und fremdsprachlichen Unterricht. In Karlheinz Ingenkamp (Ed.), *Sozial-emotionales Verhalten in Lehr- und Lernsituationen* (pp. 372-374). Landau: Erziehungswissenschaftliche Hochschule Rheinland-Pfalz.
- 377 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1985). How to develop a C-Test. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 20-22). Bochum: AKS-Verlag.
- 378 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1989). Der C-Test im Bundeswettbewerb Fremdsprachen: Eignung und Probleme (Englisch). In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit: Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 127-134). Augsburg: Universität.

- 379 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1998). Gleichwertige Zertifikate – überall und immer oder Wie man UNICERT-Zertifikate mittels C-Tests kalibrieren kann. In Karl-Heinz Eggensperger & Johann Fischer (Eds.), *Handbuch UNICERT®* (pp. 107-114). Bochum: AKS-Verlag.
- 380 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (2002). Introduction to language testing and to C-Tests. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 75-91). Bochum: AKS-Verlag [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 381 Raatz, Ulrich & Wockenfuß, Verena. (2010). Fast 30 Jahre C-Tests: Wie alles anfang. Ein sehr persönlicher Rückblick. In Annette Berndt & Karin Kleppin (Eds.), *Sprachlehrforschung: Theorie und Empirie. Festschrift für Rüdiger Grotjahn* (pp. 3-12). Frankfurt am Main: Lang.
- 382 Rabadi, Reem I. (2015). Adult L2 learners need a reading comprehension test: Is it a C-test or a cloze test? *International Journal of Linguistics*, 7(5), 68-85.
- 383 Rahimi, Mohammad & Saadat, Mahboobeh. (2005). A verbal protocol analysis of a C-test. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 8(2), 55-86 [http://www.sid.ir/en/VEWSSID/J_pdf/87620050202.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 384 Rahimi, Mohammad & Saadat, Mahboobeh. (2006). The application of item analysis to a C-test. *Language Forum*, 32(1-2), 207-218.
- 385 Raish, Michael. (2018). Design and development of an Arabic C-test. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 35-60). Frankfurt am Main: Lang.
- 386 Rahmani Anaraki, Reza. (2007). *The effects of changing the deletion direction and deletion ration on the validity and reliability of the C-test*. Unpublished master thesis, Shiraz University, Iran [quoted in Mehrpour, 2012].
- 387 Rashid, Sabariah Md. (2000). *The C-test and the transfer of reading skills from the first language (L1) to the second language (L2)*. Unpublished Master of Art Dissertation, University of Reading, United Kingdom.
- 388 Rashid, Sabariah Md. (2002). Validating the C-test amongst Malay ESL learners. In Tunku Mohani Tunku Mohtar, Fatimah Haron & S. Nackeeran (Eds.), *Proceedings of the Fifth MELTA Biennial International Conference, Petaling Jaya, Malaysia, 20-22 May 2001*. Seri Kembangan, Selangor, Malaysia: Malaysian English Language Teaching Association (MELTA), 13 pp. [<http://tminolli.work/la-portfolio/docs/CTestValidity.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 389 Reichert, Monique. (2010). C-Test = C-Test? Zur Vergleichbarkeit zwischen C-Tests. *Fremdsprachen und Hochschule*, 82, 61-78.
- 390 Reichert, Monique. (2011). *The validity of the C-test revisited: findings from a multilingual environment*. Unpublished doctoral thesis, University of Luxembourg, Faculty of Language and Literature, Humanities, Arts and Education (FLSHASE).
- 391 Reichert, Monique, Brunner, Martin & Martin, Romain (2014). Do test takers with different language backgrounds take the same C-test? The effect of native language on the validity of C-tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test*:

- Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 111-137). Frankfurt am Main: Lang.
- 392 Reichert, Monique, Keller, Ulrich & Martin, Romain. (2006). *Le Test de Connaissance du Français et le C-Test. Etude sur la comparabilité entre les deux instruments* (Rapport établi pour le Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation Professionnelle; 57 pages). Luxembourg: Université du Luxembourg, Faculté des Lettres, des Sciences Humaines, des Arts, et des Sciences de l'Éducation, Groupe de Recherche EMACS – Educational Measurement and Applied Cognitive Science.
- 393 Reichert, Monique, Keller, Ulrich & Martin, Romain. (2010). The C-test, the TCF and the CEFR: a validation study. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 205-231). Frankfurt am Main: Lang.
- 394 Riggs, Daniel & Maimone, Luciane L. (2018). A computer-administered C-test in Spanish. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 265-294). Frankfurt am Main: Lang.
- 395 Robitzsch, Alexander & Karius, Ina. (2009). *Predicting item difficulties and item dependencies for C-Tests*. [Unpublished Ms., 29 pp.].
- 396 Röver, Carsten. (2002). Web-based C-tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 123-130). Bochum: AKS-Verlag.
- 397 Röver, Carsten. (2018). Developing C-tests across eight languages: Discussion. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 295-305). Frankfurt am Main: Lang.
- 398 Roos, Undine. (1990). *Das C-Test-Prinzip und das japanische Schriftsystem: Eine empirische Untersuchung der sprachspezifischen Anwendungsproblematik*. M.A. dissertation, Abteilung für Philologie, Ruhr-Universität Bochum, Germany.
- 399 Roos, Undine. (1994). The C-test in Japanese. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 2, pp. 61-113). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 27.08.2020.
- 400 Roos, Undine. (1995). *Ein C-Test für Lerner der japanischen Sprache. Entwicklung, Erprobung und Validierung*. Bochum: AKS-Verlag. [188 pp., ISBN 3-925453-20-2]
- 401 Roos, Undine. (1996). The reconstructability of Japanese characters: some new evidence. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 139-157). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 27.08.2020.
- 402 Rostamzadeh, A. (2006). Cloze test and C-test. *Zaban-va-Adab*, 26, 149-168.
- 403 Rouhani, Mahmood. (2008). Another look at the C-Test: A validation study with Iranian EFL learners. *The Asian EFL Journal*, 10(1), 154-180

- [http://www.asian-efl-journal.com/March_2008_EBook.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 404 Rump, Marina. (1985a). C-Tests für den Anfänger im Englischunterricht. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 128-129). Bochum: AKS-Verlag.
- 405 Rump, Marina. (1985b). *Die Entwicklung eines englischsprachigen C-Tests für 6. Klassen an Gymnasien*. Thesis prepared for the Erste Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe I, Universität-Gesamthochschule-Duisburg, Germany.
- 406 Rumpel, Dieter. (1985). Modelle der Erkennbarkeit von Abkürzungen und ihre tentative Anwendung auf den C-Test. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 147-160). Bochum: AKS-Verlag.
- 407 Rungruangthum, Montarat (2005). *A comparative study between the C-Test and the NC-Test and between the MC-Test and the NMC-Test using identical texts*. Mahidol University of Thailand, Applied Linguistics Faculty of Graduate Studies, Nakhon Pathom, Thailand. [<http://www.li.mahidol.ac.th/e-thesis/science.php>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 408 Saeedi, Masoud, Tavakoli, Mansour, Kazerooni, Shirin Rahimi & Parvaresh, Vahid. (2011a). Do c-test and cloze procedure measure what they purport to be measuring? A case of criterion-related validity. *International Journal of Cognitive and Language Sciences*, 5(2), 190-199 [<https://pdfs.semanticscholar.org/c929/78803c79ce3dd7e20ffc2b130694bc66732c.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 409 Sahragard, Raman, Rahimian, Jalal & Rahmani Anaraki, Reza (2008). The effects of changing the deletion direction and deletion ratio on the validity and reliability of the C-test. *TELL [Teaching English Language and Literature]*, 2(8), 23-52 [<http://en.journals.sid.ir/ViewPaper.aspx?ID=162176>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 410 Salehi, Mohammad & Bagheri Sanjareh, Hemaseh. (2013). On the comparability of C-test and Cloze: A verbal protocol approach [Electronic Version]. *English for Specific Purposes World*, 14(39) [http://www.esp-world.info/Articles_39/39_Salehi_Sanjareh.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 411 Sarapuu, Ingrid & Alas, Ene. (2016). Developing a C-test to measure language ability as an alternative to a skills-based test. *Eesti Rakenduslingvistika Ühingu Aastaraamat*, 12(1), 237-252 [doi: 10.5128/ERYa12.14].
- 412 Sasayama, Shoko. (2018). Development and validation of a Japanese C-test. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 91-140). Frankfurt am Main: Lang.
- 413 Scarpa, Federica. (1990). Contrastive analysis and second language learners' errors: an analysis of C-test data elicited from beginners in Italian (CLCS Occasional Paper No. 27). Trinity College Dublin: Centre for Language and Communication Studies. [ISSN: 0332 3889].
- 414 Schiffler, Ludger. (1992a). Ein französischer C-Test für das erste Lernjahr. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 257-262). Bochum: Brockmeyer.

- 415 Schiller, Cordula S. & Grotjahn, Rüdiger. (2014). Der C-Test im Spanischen: Konstruktions- und Auswertungsspezifika. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 291-299). Frankfurt am Main: Lang.
- 416 Schlak, Torsten, Zimmermann, Kerstin & Molnár, Heike. (2010). Zur Entwicklung eines „C-Tests Wirtschaftsdeutsch“: Hinweise und Erfahrungen aus der Praxis. In Annette Berndt & Karin Kleppin (Eds.), *Sprachlehrforschung: Theorie und Empirie. Festschrift für Rüdiger Grotjahn* (pp. 13-22). Frankfurt am Main: Lang.
- 417 Scholten-Akoun, Dirk, Baur, Rupprecht S., unter Mitarbeit von Anna Mashkovskaya. (2012). Der C-Test als ein Instrument zur Messung der Schriftsprachkompetenzen von Lehramtsstudierenden (auch) mit Migrationshintergrund – eine Studie. In Bernt Ahrenholz & Werner Knapp, *Sprachstand erheben – Spracherwerb erforschen: Beiträge aus dem 6. Workshop „Kinder mit Migrationshintergrund“, 2010* (pp. 307-330). Freiburg im Breisgau: Fillibach.
- 418 Schön, Almut, Zimmermann, Kerstin & Johnson, Natalia. (2012). Intrauniversitäre Kooperation – zur gemeinsamen Entwicklung eines C-Tests durch Sprachenzentrum und Sprachlehrforschung. *Fremdsprachen und Hochschule*, 86, 61-79.
- 419 Schön, Almut, Johnson, Natalia & Zimmermann, Kerstin. (2014). Schwellen erkennen – verschiedene Möglichkeiten zur Festlegung von cut scores in C-Tests. In Regina Mügge (Ed.), *Gekonnt, verkannt, anerkannt? – Sprachen im Bologna-Prozess. Dokumentation der 27. Arbeitstagung 2012* (pp. 71-88). Bochum: AKS-Verlag.
- 420 Schröder, Konrad & Harsch, Claudia. (2003). *Rahmenkonzeption zur Erfassung Sprachlicher Kompetenzen: Der C-Test*. Augsburg: Universität Augsburg. [http://www.philhist.uni-augsburg.de/lehrstuehle/anglistik/didaktik/forschung/desi/desi/DESI_C-Test_Konzeption_10_2002.html.] Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 421 Schroeders, Ulrich, Robitzsch, Alexander & Schipolowski, Stefan. (2014). A Comparison of different psychometric approaches to modeling testlet structures: An example with C-tests. *Journal of Educational Measurement*, 51(4), 400-418.
- 422 Sigott, Günther. (1995). The C-Test: Some factors of difficulty. *Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik*, 20(1), 43-53.
- 423 Sigott, Günther. (2002). High-level processes in C-Test taking? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 4, pp. 67-82). Bochum: AKS-Verlag.
- 424 Sigott, Günther. (2004). *Towards identifying the C-Test construct*. Frankfurt am Main: Lang.
- 425 Sigott, Günther. (2006). How fluid is the C-Test construct? In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 139-146). Frankfurt am Main: Lang.
- 426 Sigott, Günther & Köberl, Johann. (1993). Validating the X-test. *Language Testing Update*, 14, 53-58.

- 427 Sigott, Günther & Köberl, Johann. (1996). Deletion patterns and C-Test difficulty across languages. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 159-172). Bochum: Brockmeyer [<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 428 Simon, G. (2000). How close is C-test to cloze? *Studies in English Literature and Language*, 43, 169-191.
- 429 Singleton, David & Singleton, Emer. (2002). The C-Test and L2 acquisition/processing research. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 143-168). Bochum: AKS-Verlag.
- 430 Sokolski, Katharina. (2016). *Die Rolle von Funktions- und Inhaltswörtern in deutschen C-Tests: Eine empirische Untersuchung am Beispiel des "Online-Einstufungstest Deutsch als Fremdsprache"*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung der Fakultät für Philologie an der Ruhr-Universität Bochum, Seminar für Sprachlehrforschung.
- 431 Son, Young-A. (2018). *Measuring heritage language learners' proficiency for research purposes: An argument-based validity study of the Korean C-test*. PhD dissertation, Georgetown University, Washington, D.C.
- 432 Son, Young-A., Kim, Amy I., Cho, Eunyoung & Davis, John McE. (2018). A Korean C-test for university language learners. In John M. Norris (Ed.), *Developing C-tests for estimating proficiency in foreign language research* (pp. 141-172). Frankfurt am Main: Lang.
- 433 Soureshjani, Kamal H. (2012). Cognitive styles on C-test and Cloze-elide test: Which style acts better? *Language Testing in Asia*, 2(2), 61-72 [<http://www.languagetestingasia.com/content/pdf/2229-0443-2-2-61.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 434 Steeger, Franz. (1982). *Zur Anwendung des C-Tests im Deutschunterricht in Grund- und Hauptschulen*. Unveröffentlichte Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II (Berufsbildende Schulen), Universität-Gesamthochschule-Duisburg, Fachbereich 2: Psychologie.
- 435 Stemmer, Brigitte. (1991). *What's on a C-test taker's mind: Mental processes in C-test taking*. Bochum: Brockmeyer.
- 436 Stemmer, Brigitte. (1992). An alternative approach to C-test validation. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 1, pp. 97-144). Bochum: Brockmeyer.
- 437 Stenzel, Klaus. (1991). Cloze-Tests und C-Tests in der Schule. *Praxis des neusprachlichen Unterrichts*, 38, 311-314.
- 438 Sternberg, Gerold. (1999). *Zusammenhänge zwischen der Position von Texten und ihrem Schwierigkeitsgrad bei muttersprachlichen C-Tests. Eine empirische Grundlagenuntersuchung*. Unveröffentlichte Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt für die Sekundarstufe II, Gerhard-Mercator-Universität Gesamthochschule Duisburg, Fachbereich 2: Psychologie.

- 439 Steurer, Veronika. (1986). Ein neues Testverfahren beim „Bundeswettbewerb Fremdsprachen“: der C-Test. – Auch im schulischen Russischunterricht einsetzbar? *Zielsprache Russisch*, 7(3), 83-90.
- 440 Strawn, Dwight J. (1985). The C-test: Another choice. *AETK News* [Korea], 4(4) [also published as Strawn, 1989].
- 441 Strawn, Dwight J. (1989). The C-test: Another choice. *English Teaching Forum*, 17(1), 54 [reprinted from AETK News (Korea), Vol. 4, Number 4, 1985].
- 442 Sumbling, Mick, Viladrich, Carme, Doval, Eduardo & Riera, Laura. (2014). C-test as an indicator of general language proficiency in the context of a CBT (SIMTEST). In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 55-110). Frankfurt am Main: Lang.
- 443 Süßmilch, Edgar & Raatz, Ulrich. (1984a). Entwicklung und Erprobung eines Tests zur Erfassung der allgemeinen Sprachleistung ausländischer Grundschüler. In Regionale Arbeitsstelle zur Förderung Ausländischer Kinder und Jugendlicher (RAA) (Ed.), *Sprachstandserhebung bei ausländischen Kindern und Jugendlichen – ein Tagungsbericht (II)* (pp. 69-86). Essen: RAA.
- 444 Süßmilch, Edgar. (1984c). Sprachleistungsmessung mittels C-Tests. *Finlance*, 3, 55-93.
- 445 Süßmilch, Edgar. (1984d). *Sprachleistungsmessung mittels C-Tests* (Arbeitsbericht 1). Düsseldorf: Abteilung für Bildungsforschung und Pädagogische Beratung des Erziehungswissenschaftlichen Instituts der Universität Düsseldorf. [also published as Süßmilch, 1984c]
- 446 Süßmilch, Edgar. (1985). C-Tests für ausländische Schüler: Sprachdiagnose im Unterricht Deutsch als Zweitsprache. In Christine Klein-Braley & Ulrich Raatz (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 72-82). Bochum (Ruhr-Universität): AKS-Verlag.
- 447 Svetashova, Yulia. (2015). *C-test item difficulty prediction: Exploring the linguistic characteristics of C-tests using machine learning*. Master's thesis, Eberhard Karls Universität Tübingen, Seminar für Sprachwissenschaft [University of Tuebingen, Department of Linguistics; Email: svetashova@gmail.com]
- 448 Tabatabaei, Omid & Shakerin, Shiva. (2013). The effect of content familiarity and gender on EFL learners' performance on MC cloze test and C-test. *International Journal of English Language Education*, 1(3), 151-171 [http://www.macrothink.org/journal/index.php/ijele/article/download/3952/3251]. Stand und Zugriff: 27.08.2020.
- 449 Tavakoli, Mansoor, Ahmadi, Alireza & Bahrani, Maryam. (2011). Cloze test and C-test revisited: The effect of genre familiarity on second language reading test performance. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 14(2), 173-204 [http://www.sid.ir/En/JournalList.asp?ID=312&Name=IRANIAN%20JOURNAL%20OF%20APPLIED%20LINGUISTICS%20%28IJAL%29]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 450 Timukova, Anna. (2009). *Der C-Test als Einstufungsinstrument im akademischen Kontext*. Schriftliche Hausarbeit für die Masterprüfung, Ruhr-Universität Bochum, Fakultät für Philologie, Seminar für Sprachlehrforschung, Bochum

- 451 Thiede, Elena. (2014). *Die Vertrautheit mit dem Testformat als Einflussfaktor bei der Lösung von C-Tests im schulischen Kontext*. Unveröffentlichte Schriftliche Hausarbeit im Rahmen der Ersten Staatsprüfung für das Lehramt an Gymnasien/Gesamtschulen. Bereich Geisteswissenschaften, Deutsch als Zweit- und Fremdsprache, Universität Duisburg-Essen.
- 452 Tong, Keith Sai Tao. (1987). An investigation into the 'coaching effect' on students' performance in C-tests. *Language Testing Update*, 4, 25.
- 453 Traxel, Oliver. (2006). C-Test calibration and anchoring: New paths towards comparing C-Test difficulties. In Markus Kötter, Oliver Traxel & Stephan Gabel (Eds.), *Investigating and facilitating language learning: Papers in honour of Lienhard Legenhausen* (pp. 179-188). Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier.
- 454 Traxel, Oliver & Dresemann, Bettina. (2010). Collect, calibrate, compare: A practical approach to estimating the difficulty of C-Test items. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 57-69). Frankfurt am Main: Lang.
- 455 van den Bulck, Wendy. (1996). *The C-test: An exploration of the diagnostic scope of a test format*. Verhandeling ter verkrijging van de graad von Licentiaat in de taal- en letterkunde: Germaanse Talen [Dissertation submitted for a University Degree in Germanic Languages], Katholieke Universiteit, Fakulteit Letteren, Leuven, Belgium.
- 456 Vockrodt-Scholz, Viola & Zydati, Wolfgang. (2010). Sprachproduktive Faktoren und die Konstruktvaliditt von C-Tests: Kompetenzniveaus und Fehlerquotient in textsortengebundenen Schreibaufgaben. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Beiträge aus der aktuellen Forschung/The C-Test: Contributions from current research* (pp. 1-40). Frankfurt am Main: Lang.
- 457 Voss, Bernd. (1998). Rezension von „Rüdiger Grotjahn (Hg.): Der C-Test, Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen, Band 3 (1996)“. *Fremdsprachen und Hochschule*, 54, 125-129.
- 458 Voss, Bernd. (1999). Rezension von „Rüdiger Grotjahn (Hg.): Der C-Test-Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen Vol. 1-3“. *Deutsch als Fremdsprache*, 36(1), 56-58.
- 459 Voss, Bernd. (2009). 25 Jahre *Language Testing* – 25 Jahre C-Test. *Fremdsprachen und Hochschule*, 81, 143-152 [Review of *Language Testing*, 25(3), 2008 und R. Grotjahn (Ed.) (2006), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, Empirical Research, Applications*. Frankfurt am Main: Lang].
- 460 Ward, Magdalen. (1987). A study of the C-test in French. *Language Testing Update*, 4, 23.
- 461 Wedell, Martin. (1987). The C-test - current relevance, text difficulty and student strategies. *Language Testing Update*, 4, 23. [summary of Wedell, 1985]
- 462 Wilbert, Jürgen & Linnemann, Markus. (2011). Kriterien zur Analyse eines Tests zur Lernverlaufsdagnostik. *Empirische Sonderpädagogik*, 3, 225-242 [http://www.psychologie-aktuell.com/fileadmin/download/esp/3-2011_20111130/wilbert.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.

- 463 Wilmes, Carsten (2007). *Validation of a German language placement test based on a modified C-test procedure*. Doctoral dissertation, University of Illinois at Urbana-Champaign.
- 464 Wockenfuß, Verena & Raatz, Ulrich. (2006). Über den Zusammenhang zwischen Testleistung und Klassenstufe bei muttersprachlichen C-Tests. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Theorie, Empirie, Anwendungen/The C-Test: Theory, empirical research, applications* (pp. 211-242). Frankfurt am Main: Lang.
- 465 Wockenfuß, Verena & Raatz, Ulrich. (2014). Zur Validität von muttersprachlichen C-Tests: Bedeutung von verbaler Intelligenz und Informationsverarbeitungsgeschwindigkeit unter Berücksichtigung des Lebensalters. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 191-224). Frankfurt am Main: Lang.
- 466 Wonghirsombat, Patchara. (2013). The C-Test and the MC-Test. *Thammasat Review, Special Issue*, 189-202 [<http://tujournals.tu.ac.th/thammasatreview/detailart.aspx?ArticleID=147>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 467 Zhang, Lian Zhong. (1985). The C-Test in Chinese. [Unpublished Ms., 26 pp.]
- 468 Ziafar, Meisam & Maftoon, Parviz. (2014). Validation of a modified pragmatic test: C-test as a measure of formulaic competence. *Indian Journal of Fundamental and Applied Life Science*, 5(S1), 3464-3475.
- 469 Zimmermann, Kerstin. (2019). *Keine Zeit für den C-Test? Eine empirische Untersuchung zum Einfluss einer Geschwindigkeitskomponente auf das Konstrukt des C-Tests* [No time for a C-test? An empirical study on the influence of the speed factor on the construct of the C-test]. Berlin: Universitätsverlag der TU Berlin [print and online; download pdf: <http://dx.doi.org/10.14279/depositonce-8288>].

Part 2: Publications that briefly mention C-Tests or in which C-Tests are used as a measure of L2 proficiency in the field of Second Language Acquisition

- 1 Abernethy, Jason Ryan. (2011). *Predictors of second language reading span*. Master's thesis, University of South Carolina, Columbia [<https://scholarcommons.sc.edu/etd/1522/>]. Zugang und Zugriff: 13.08.2020.
- 2 Adamik, Franziska, Bolte, Claus, N'sir, Imene & Pastille, Reinhard. (2011). Diagnose naturwissenschaftsbezogener sprachlicher Kompetenzen. In Dietmar Höttecke (Ed.), *Naturwissenschaftliche Bildung als Beitrag zur Gestaltung partizipativer Demokratie. Gesellschaft für Didaktik der Chemie und Physik. Jahrestagung in Potsdam 2010* (pp. 143-145). Münster: LIT [https://books.google.de/books?id=J8jJdV_Mf6kC&pg=PA136&lpg=PA136&dq=adamik+diagnose&source=bl&ots=7nLd8OYR7q&sig=KVuVCSx2Dvs-cdPh0Yrs2-hfmOA&hl=de&sa=X&ved=2ahUKEwjD05rk-M3aAhXNDuwKHcn2BIQ6AEwBXoECAAQWA#v=onepage&q=adamik%20diagnose&f=false]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.

- 3 Ágnes, Albert. (2008). *Creativity and oral narrative task performance: A study of first year English majors*. Dissertation summary, Eötvös Loránd University, Budapest [<https://adoc.tips/creativity-and-oral-narrative-task-performance-a-study-of-fi.htmlf>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 4 Aguado, Karin, Grotjahn, Rüdiger & Schlak, Torsten. (2005). Erwerbssalter und Sprachlernerfolg. Theoretische und methodologische Grundlagen eines empirischen Forschungsprojekts. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 16(2), 275-293.
- 5 Ahn, Hyunah. (2014). Reference in discourse: The case of L2 and heritage Korean. *Japanese/Korean Linguistics*, 23, 1-15 [https://www.academia.edu/7459859/Reference_in_Discourse_The_Case_of_L2_and_Heritage_Korean?auto=downloadf]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 6 Ahn, Jieun & Kim, Youngkyu. (2016). The effects of recasts and working memory on the development of implicit and explicit knowledge. *Chinese Journal of Applied Linguistics*, 39(1), 3-25.
- 7 Al-Gahtani, Saad & Alkahtani, Saad A. (2012). Request strategies by second language learners of English: Pre-and post-head act strategies. *Studies in Literature and Language*, 5(2), 16– 28 [doi: <http://dx.doi.org/10.3968/j.sll.1923156320120502.827>].
- 8 Albers, Hans-Georg & Bolton, Sibylle. (1995). *Testen und Prüfen in der Grundstufe*. Berlin: Langenscheidt [C-Test: pp. 66-69].
- 9 Albert, Ágnes. (2006). Learner creativity as a potentially important individual variable: Examining the relationships between learner creativity, language aptitude and level of proficiency. In Marianne Nikolov & József Horváth (Eds.), *University of Pécs Roundtable 2006: Empirical Studies in English Applied Linguistics* (pp. 77-98). Pécs, Hungary: Lingua Franca Csoport.
- 10 Alderson, J. Charles. (2002). Testing proficiency and achievement: principles and practice. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 15-30). Bochum: AKS-Verlag.
- 11 Amma, Kazuo. (2004). Development of multiple-choice grammaticality judgement tests. *JLTA Journal*, 6, 13-29 [https://doi.org/10.20622/jltaj.6.0_13].
- 12 Andringa, Sible. (2005). *Form-focused instruction and the development of second language proficiency*. PhD dissertation, University of Groningen, Groningen [<http://hdl.handle.net/11370/f1c90d49-5dfd-42b9-b6b3-1c324957904a>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 13 Arras, Ulrike & Grotjahn, Rüdiger. (2002). TestDaF: Aktuelle Entwicklungen. *Fremdsprachen und Hochschule*, 66, 65-88.
- 14 Arras, Ulrike & Grotjahn, Rüdiger. (2003). TestDaF: Einige aktuelle Entwicklungen. In Heidrun Katzorke (Ed.), *Fremdsprachen an Hochschulen: Integration – Interdisziplinarität – Internationalität. Dokumentation der 22. Arbeitstagung 2002* (pp. 40-50). Bochum: AKS-Verlag.
- 15 Arras, Ulrike & Grotjahn, Rüdiger. (2004). TestDaF: Jüngste Entwicklungen. In Hiltraut Casper-Hehne & Uwe Koreik (Eds.), *DSH und TestDaF als hochschulbezogene Prüfungssysteme für Deutsch als Fremdsprache: Standortbestimmungen und Entwicklungslinien* (pp. 205-225). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.

- 16 Baghaei, Purya (2013). Development and psychometric evaluation of a multidimensional scale of willingness to communicate in a foreign language. *European Journal of Psychology of Education*, 28(3), 1087-1103.
- 17 Baghaei, Purya & Dourakhshan, Ali. (2012). The relationship between willingness to communicate and success in learning English as a foreign language. *Elixir Psychology*, 53, 1216-12164
[<https://www.semanticscholar.org/paper/The-relationship-between-willingness-to-communicate-Baghaei-Dourakhshan/dbcf4c3398e9490fe6bad7e516d5dfdf9f0c246b>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 18 Baghaei Moghadam, Purya & Pishghadam, Reza. (2008). The effects of the violation of the assumption of local independence assumption on the person measures under the Rasch model. *Iranian Journal of Applied Linguistics*, 11(1), 51-67 [<http://ijla.khu.ac.ir/page/16/Articles-archive>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 19 Bailey, Kathleen M. (1998). *Learning about language assessment: Dilemmas, decisions, and directions*. Pacific Grove: Heinle & Heinle. [especially pp. 60-73]
- 20 Baltova, Iva. (1999). Multisensory language teaching in a multidimensional curriculum: the use of authentic bimodal video in core French. *The Canadian Modern Language Review/La Revue canadienne des langues vivantes*, 56(1), 31-48.
- 21 Baumeister, Dirk & Zahn, Rosemary. (2010). Einstufungstests, Kursverwaltung. In Bernd Voss & – unter Mitarbeit von Anne-Kathrin Lüdemann (Ed.), *UNlcert® Handbuch 2: Stand – Entwicklungen – Perspektiven* (pp. 89-107). Bochum: AKS-Verlag.
- 22 Baur, Rupprecht S., Chlosta, Christoph & Spettmann, Melanie [Redaktion/Chapter Editors]. (2005). Bericht der Arbeitsgruppe 4: Lehren, Lernen, Beurteilen. In Dagmar Schäffer (Ed.), *Deutsch als Fremdsprache in Europa: 2. Jahresbericht des Comenius-Netzwerks "DaF-Südost" 2004–2005* (pp. 91-108). Athen: Ellinogermaniki Agogi [<http://www.daf-netzwerk.org/infos/jahresberichte/DaF-annual-report-2004-2005.pdf>] [C-Test: pp. 91-100]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 23 Baur, Rupprecht S. & Goggin, Melanie. (2010). Sprachfähigkeiten prüfen. *Deutschunterricht*, 6, 28-31.
- 24 Baur, Rupprecht S. & Meder, Gregor. (1989). Die Rolle der Muttersprache bei der schulischen Sozialisation ausländischer Kinder. *Diskussion Deutsch*, 20, 119-135.
- 25 Baur, Rupprecht S. & Meder, Gregor. (1992). Zur Interdependenz von Muttersprache und Zweitsprache bei jugoslawischen Migrantenkindern. In Rupprecht S. Baur, Gregor Meder & Vlatko Previšić (Eds.), *Interkulturelle Erziehung und Zweisprachigkeit : 1. Symposium „Interkulturelle Erziehung und Zweisprachigkeit“ vom 16. – 18. Mai 1991 in Zagreb* (pp. 109-140). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- 26 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2005a). *Tests für die Niveaustufen A1 – C1 des GER im Rahmen des Comenius-Projekts*. [[http://www.daf-netzwerk.org/arbeitsgruppen/ag4/dokumente.php?kategorieid=89/Informationen_Leitfaden\[2\].pdf](http://www.daf-netzwerk.org/arbeitsgruppen/ag4/dokumente.php?kategorieid=89/Informationen_Leitfaden[2].pdf)]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.

- 27 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2005b). *Tests im Rahmen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für DaF*. Internationaler DaF-Workshop, 09.-11. März 2005 in Kerava, Finnland. [<http://www.daf-netzwerk.org/tagungen/ergebnisse/workshop2005-03/Tests-GER-DaF.doc.>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 28 Baur, Rupprecht S. & Spettmann, Melanie. (2010a). Lesefertigkeiten testen und fördern. In Claudia Benholz, Gabriele Kniffka & Elmar Winters-Ohle (Eds.), *Fachliche und sprachliche Förderung von Schülern mit Migrationsgeschichte: Beiträge des Mercator-Symposiums im Rahmen des 15. AILA-Weltkongresses „Mehrsprachigkeit: Herausforderungen und Chancen“* (pp. 95-114). Münster: Waxmann.
- 29 Bazzaz, Fatemeh Ebrahimi. (2013). *Use of verb-noun collocations in spoken and written discourse of foreign language learners in Iran*. PhD dissertation, Universiti Putra Malaysia, Seri Kembangan [http://www.educ.upm.edu.my/upload/dokumen/FKKDI1_Abstract_26-2013.pdf]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 30 Bazzaz, Fatemeh Ebrahimi & Samad, Arshad Abd. (2011). The use of verb noun collocations in writing stories among Iranian EFL learners. *English Language Teaching*, 4(3), 158-163 [<https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1080737.pdf>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 31 Becker de Niño, Annette. (2006). Sprachstandstests und Sprachförderung in Integrationskursen. *ELiSe [Essener Linguistische Skripte_elektronisch]*, 6(1), 7-30 [<http://www.uni-due.de/germanistik/elise/>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 32 Beh, Yolanda. (1994). Current research in South Asia. *RELC Journal*, 25(2), 123-129 [<http://journals.sagepub.com/doi/pdf/10.1177/003368829402500207>].
- 33 Bei, X. (2010). *Exploring task-internal and task-external readiness: The effects of topic familiarity and strategic planning in topic-based task performance at different proficiency levels*. PhD dissertation, Chinese University of Hong Kong, Hong Kong.
- 34 Beinborn, Lisa. (2016). *Predicting and manipulating the difficulty of text-completion exercises for language learning*. Doctoral dissertation, Technische Universität Darmstadt, Fachbereich Informatik [Technical University of Darmstadt, Department of Computer Science [<http://tuprints.ulb.tu-darmstadt.de/5647/>]]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 35 Beinborn, Lisa, Zesch, Torsten & Gurevych, Iryna. (2014). Predicting the difficulty of language proficiency tests. *Transactions of the Association for Computational Linguistics*, 2, 517-529 [<https://tacl2013.cs.columbia.edu/ojs/index.php/tacl/article/view/414/88>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 36 Beinborn, Lisa, Zesch, Torsten & Gurevych, Iryna. (2015). Candidate evaluation strategies for improved difficulty prediction of language tests. In *Proceedings of the Tenth Workshop on Innovative Use of NLP for Building Educational Applications* (pp. 1-11). Denver, Colorado: Association for Computational Linguistics [<http://www.aclweb.org/anthology/W15-0601>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 37 Biebricher, Christine. (2008). *Lesen in der Fremdsprache: Eine Studie zu Effekten extensiven Lesens*. Tübingen: Narr.

- 38 Boll-Avetisyan, Natalie, Bhatara, Anjali, Unger, Annika, Nazzi, Thierry, Hohle, Barbara. (2016). Effects of experience with L2 and music on rhythmic grouping by French listeners. *Bilingualism: Language and Cognition*, 19(5), 971-986. [doi: 10.1017/S1366728915000425].
- 39 Bos, Wilfried, Bensen, Martin, Gröhlich, Carola, Jelden, Doris & Rau, Anna. (2007). *Erster Bericht zu den Ergebnissen der Studie „Kompetenzen und Einstellungen von Schülerinnen und Schülern – Jahrgangsstufe 7“ (KESS 7)*. Dortmund: Universität Dortmund, Institut für Schulentwicklungsforschung (IFS) [<http://docplayer.org/20370458-Erster-bericht-zu-den-ergebnissen-der-studie-kompetenzen-und-einstellungen-von-schuelerinnen-und-schuelern-jahrgangsstufe-7-kess-7.html>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 40 Bradshaw, Jenny. (1990a). *Students' reactions to language tests: an exploratory study*. Unpublished MA Dissertation, University of Reading.
- 41 Brandt, Horst, Hertel, Elke, Meiser, Siegfried & Schröder, Konrad. (1989). *Der Bundeswettbewerb Fremdsprachen. Gruppenwettbewerb und Einzelwettbewerb*. Bonn: Bildung und Begabung e.V. [36 pp.; C-Test: pp. 22-26].
- 42 Brezina, Vaclav & Pallotti, Gabriele. (2016). Morphological complexity in written L2 texts. *Second Language Research*, 35(1), 99-119 [<https://doi.org/10.1177/0267658316643125>].
- 43 Brummel, Janna W. (2012). *Ultimate attainment in late second language acquisition: Determined by age of arrival or individual socio-psychological differences?* Master's thesis. Utrecht University, Utrecht.
- 44 Cadierno, Teresa & Robinson, Peter. (2009). Language typology, task complexity and the development of L2 lexicalization patterns for describing motion events. *Annual Review of Cognitive Linguistics*, 7(1), 245-276 [doi: 10.1075/arcl.7.10cad].
- 45 Caprez-Krompæk, Edina. (2010). *Entwicklung der Erst- und Zweitsprache im interkulturellen Kontext. Eine empirische Untersuchung über den Einfluss des Unterrichts in heimatlicher Sprache und Kultur (HSK) auf die Sprachentwicklung*. Münster: Waxmann. [especially pp. 125-143]
- 46 Cherciov, Mirela. (2011). *Between attrition and acquisition: the dynamics between two languages in adult migrants*. Thesis submitted in conformity with the requirements for the degree of Doctor of Philosophy, Graduate Department of French University of Toronto [Romanian C-test; download of full text of dissertation: <https://www.researchgate.net>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 47 Cherciov, Mirela. (2013). Investigating the impact of attitude on first language attrition and second language acquisition from a Dynamic Systems Theory perspective. *International Journal of Bilingualism*, 17(6), 716-733 [<https://doi.org/10.1177%2F1367006912454622>].
- 48 Coleman, James A. (1994a). Degrees of proficiency: Assessing the progress and achievement of university language learners. *French Studies Bulletin*, 50, 11-16.
- 49 Coleman, James A. (1994b). *Language teaching, language learning, language testing*. University of Portsmouth, Inaugural Lecture, 17 February 1994. [32 pp.; C-Test: especially pp. 21ff.]

- 50 Coleman, James A. (1994d). What motivates British students of German? An interim report on a study of learners' progress, background and attitudes. *Fremdsprachen und Hochschule*, 42, 39-50.
- 51 Coleman, James A. (1995a). *Progress, proficiency and motivation among British university language learners* (CLS Occasional Paper No. 40). Trinity College Dublin: Centre for Language and Communications Studies. [38 pp; ISSN 0332 3889]
- 52 Coleman, James A. (1995b). The evolution of language learner motivation in British universities, with some international comparisons. In Richard Wakely, Andrew Barker, David Frier, Peter Graves & Yasir Suleiman (Eds.), *Language teaching and learning in higher education: issues & perspectives. A refereed selection of articles based on papers presented at a conference held in Edinburgh in September 1994* (pp. 1-16). London: CILT.
- 53 Coleman, James A. (1996a). A comparative survey of the proficiency and progress of language learners in British universities. In Rüdiger Grotjahn (Ed.), *Der C-Test. Theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen* (Vol. 3, pp. 367-399). Bochum: Brockmeyer
[<http://www.c-test.de/deutsch/index.php?lang=de§ion=originalia>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 54 Coleman, James A. (1996b). *Studying languages. A survey of British and European students. The proficiency, background, attitudes and motivations of students of foreign languages in the United Kingdom and Europe*. London: CILT.
- 55 Coleman, James A. (2002). Language learning and language testing at university level. In James A. Coleman, Rüdiger Grotjahn & Ulrich Raatz (Eds.), *University language testing and the C-test* (pp. 7-14). Bochum: AKS-Verlag.
- 56 Coleman, James A., Grotjahn, Rüdiger, Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1994). The European Language Proficiency Survey: A comparative investigation of foreign language learners in schools and universities in several European countries. *Language Testing Update*, 14, 49-55.
- 57 Cook, Svetlana V. (2012). *Phonological form in L2 lexical access: Friend or foe?* PhD dissertation, University of Maryland at College Park, College Park
[<https://drum.lib.umd.edu/handle/1903/12708>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 58 Cronjäger, Hanna. (2009). *Emotionen im schulischen Fremdsprachenunterricht: Bedingungen, Wirkungen und Veränderungen im ersten Lernjahr Französisch*. Diss. phil., Friedrich-Schiller-Universität, Fakultät für Sozial- und Verhaltenswissenschaften, Jena.
- 59 Cvekić, Ivana. (2016). The influence of early bilingualism on third language proficiency and knowledge. *ÖGSD TAGUNGSBERICHTE* 1:11-14.
- 60 Dai, B. (2013). *Individual differences in learners' working memory, noticing of L2 forms in recasts and their L2 development in task-based interactions*. PhD dissertation, Chinese University of Hong Kong, Hong Kong.
- 61 Daller, Helmut. (1995a). Der Sprachstand türkischer Rückkehrer aus Deutschland – Übersicht über ein Forschungsprojekt. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 6(2), 61-69.
- 62 Daller, Helmut. (1995b). Spracherwerbsbiographie und Sprachwahl der türkischen Rückkehrer aus Deutschland. In Janine Treffers-Daller & Helmut

- Daller (Eds.), *Zwischen den Sprachen. Sprachgebrauch, Sprachmischung und Sprachfähigkeiten türkischer Rückkehrer aus Deutschland* (pp. 17-41). Istanbul: Boğaziçi University, Language Centre [Occasional Papers in Linguistics, No. 1].
- 63 Daller, Helmut. (1995c). The academic language proficiency of Turkish returnees from Germany. *Language, Culture and Curriculum*, 8(2), 163-173.
- 64 Daller, Helmut. (1996b). *Migration und Mehrsprachigkeit: Der Sprachstand türkischer Rückkehrer aus Deutschland*. Unpublished doctoral dissertation, University of Utrecht, Netherlands.
- 65 Daller, Helmut. (1999). *Migration und Mehrsprachigkeit: Der Sprachstand türkischer Rückkehrer aus Deutschland*. Frankfurt am Main: Lang.
- 66 Daller, Helmut & Grotjahn, Rüdiger. (1999). The language proficiency of Turkish returnees from Germany: An empirical investigation of academic and everyday language proficiency. *Language, Culture and Curriculum*, 12(2), 156-172.
- 67 Daller, Helmut, van Hout, Roeland & Treffers-Daller, Janine. (2003). Lexical richness in the spontaneous speech of bilinguals. *Applied Linguistics*, 24(2), 197-222.
- 68 Daller, Helmut & Yıldız, Cemal. (1995). Die türkischen Sprachfähigkeiten von Rückkehrern aus Deutschland. In Janine Treffers-Daller & Helmut Daller (Eds.), *Zwischen den Sprachen: Sprachgebrauch, Sprachmischung und Sprachfähigkeiten türkischer Rückkehrer aus Deutschland* (Vol. 2, pp. 83-94). Istanbul: Boğaziçi University, Language Center.
- 69 Daller, H. Michael & Xue, Huijuan. (2009). Vocabulary knowledge and academic success: A study of Chinese students in UK higher education. In Brian Richards, David D. Malvern, Paul Meara, Jeanine Treffers-Daller (Eds.), *Vocabulary Studies in First and Second Language Acquisition*, Palgrave Macmillan, London [https://doi.org/10.1057/9780230242258_11].
- 70 Daller, Michael & De Jong, Nivja. (2009) Fluency and language dominance in bilinguals [PowerPoint slides]. In *European Second Language Association (EUROSLA)*, Cork, Ireland [<http://eprints.uwe.ac.uk/11903>]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 71 Daller, Michael & Xue, Huijuan. (2007). Lexical richness and the oral proficiency of Chinese EFL students. In Helmut Daller, James Milton & Jeanine Treffers-Daller (Eds.), *Modelling and Assessing Vocabulary Knowledge* (Cambridge Applied Linguistics, pp. 150-164). Cambridge: Cambridge University Press [doi: 10.1017/CBO9780511667268.011].
- 72 Daller, Michael H. & Phelan, David. (2013). Predicting international student study success. *Applied Linguistics Review*, 4(1), 173-193.
- 73 Daller, Michael H., Yıldız, Cemal, de Jong, Nivja H., Kan, Seda & Başbağ, Ragıp. (2010). Language dominance in Turkish-German bilinguals: Methodological aspects of measurements in structurally different languages. *International Journal of Bilingualism*, 15(2), 215-236.
- 74 Dallinger, Sara, Jonkmann, Kathrin, Hollm, Jan & Fiege, Christiane. (2016). The effect of content and language integrated learning on students' English and history competences—Killing two birds with one stone? *Learning and Instruction*, 41, 23-31.

- 75 Dam, Leni & Legenhausen, Lienhard. (1999). Language acquisition in an autonomous learning environment: Learners' self-evaluations and external assessments compared. In Sara Cotterall & David Crabbe (Eds.), *Learner autonomy in language learning: Defining the field and effecting change* (pp. 89-98). Frankfurt am Main: Lang.
- 76 Dam, Leni & Legenhausen, Lienhard. (2011). Explicit reflection, evaluation, and assessment in the autonomy classroom. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 5(2), 177-189 [doi: 10.1080/17501229.2011.577533].
- 77 Domke, Juliane. (2015). *On the influence of age of acquisition and proficiency on second language processing*. PhD dissertation, Humboldt University, Berlin [https://edoc.huberlin.de/bitstream/handle/18452/17930/domke.pdf?sequence=1]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 78 Dörnyei, Zoltán. (1995). On the teachability of communication strategies. *TESOL Quarterly*, 29(1), 55-85 [http://www.jstor.org/stable/3587805]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 79 Doyé, Peter. (1989). Die Aufgabenstellungen des Einzelwettbewerbs. Allgemeine Problematik. In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit. Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 30-40). Augsburg: Universität.
- 80 Drackert, Anastasia. (2015). *Validating language proficiency assessments in second language acquisition research: Applying an argument-based approach*. Frankfurt am Main: Lang [esp. pp. 183-184; see also Mozgalina, 2015].
- 81 Dronjic, Vedran. (2013). *Concurrent memory load, working memory span, and morphological processing in L1 and L2 English*. PhD dissertation, University of Toronto, Toronto [https://tspace.library.utoronto.ca/handle/1807/43536]. Stand und Zugriff: 13.08.2020.
- 82 Dronjic, Vedran & Helms-Park, Rena. (2014). Fixed-choice word-association tasks as second-language lexical tests: What native-speaker performance reveals about their potential weaknesses. *Applied Psycholinguistics*, 35(1), 193-221 [doi: 10.1017/S014271641200029X].
- 83 Dubberke, Tamar & Harks, Birgit. (2008). Zur curricularen Validität der DESI-Aufgaben: Ergebnisse eines Expertenratings. In Wolfgang Eichler DESI-Konsortium [Eckhard Klieme, Andreas Helmke, Rainer H. Lehmann, Günter Nold, Hans-Günter Rolff, Konrad Schröder, Günther Thomé & Heiner Willenberg] (Eds.), *Unterricht und Kompetenzerwerb in Deutsch und Englisch: Ergebnisse der DESI-Studie* (pp. 26-33). Weinheim: Beltz [https://www.pedocs.de/volltexte/2013/3503/pdf/Dubberke_Harks_curriculare_Validitaet_DESI_Aufgaben_2008.pdf]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 84 Ebbinghaus, Hermann. (1897). Über eine neue Methode zur Prüfung geistiger Fähigkeiten und ihre Anwendung bei Schulkindern [On a new method of testing mental abilities and its use with schoolchildren]. *Zeitschrift für Psychologie und Physiologie der Sinnesorgane*, 13, 401-459 [http://vlp.mpiwg-berlin.mpg.de/library/data/lit10284?]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 85 Eckes, Thomas. (2005). Assuring the quality of TestDaF examinations: A psychometric modeling approach. In Linda Taylor & Cyril J. Weir (Eds.), *Multilingualism and assessment: Achieving transparency, assuring quality, sustaining diversity—Proceedings of the ALTE Berlin Conference* (pp. 157-178).

- 86 Eckhardt, Andrea G. (2008). *Sprache als Barriere für den schulischen Erfolg: Potentielle Schwierigkeiten beim Erwerb schulbezogener Sprache für Kinder mit Migrationshintergrund*. Münster: Waxmann. [C-Test: pp. 140-153]
- 87 Erman, Britt, Lundell, Fanny Forsberg & Lewis, Michael. (2018). Formulaic language in advanced long-residency L2 speakers. In Kenneth Hyltenstam, Inge Bartning & Lars Fant (Eds.), *High-level language proficiency in second language and multilingual contexts* (pp. 96-119). Cambridge: Cambridge University Press.
- 88 Faure, Mary, Ridge, Elaine & van Der Walt, Christa. (2004). Time-on-task as an index of situated language proficiency in academic performance. *Per Linguam*, 20(2), 13-27 [<http://dx.doi.org/10.5785/20-2-82>].
- 89 Fouser, Robert J. (1997). *Pragmatic transfer in highly advanced language learners* (Occasional Paper No. 50). Dublin: University of Dublin, Trinity College, Center for Language and Communication Studies. [48 pp.; <http://files.eric.ed.gov/fulltext/ED415677.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 90 Fouser, Robert J. (2001). Too close for comfort? Sociolinguistic transfer from Japanese into Korean as an L₃. In Jasone Cenoz, Britta Hufeisen & Ulrike Jessner (Eds.), *Cross-linguistic influence in third language acquisition: Psycholinguistic perspectives* (pp. 149-169). Clevedon, UK: Multilingual Matters [C-Test: 154-159].
- 91 Freudenstein, Reinhold. (1994). Fremdsprachentests für die Schule: Ein Plädoyer für die objektivierte Leistungsmessung. *Praxis des neusprachlichen Unterrichts*, 41(4), 339-347. [especially pp. 245ff.]
- 92 Gablasova, Dana. (2012). *Learning and expressing technical vocabulary through the medium of L1 and L2 by Slovak-English bilingual high-school students*. PhD dissertation, University of Auckland, Auckland. [Retrieved from <https://researchspace.auckland.ac.nz/handle/2292/19419>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 93 Gánem-Gutiérrez, Gabriela Adela & Gilmore, Alexander. (2018). Tracking the real-time evolution of a writing event: Second language writers at different proficiency levels. *Language Learning*, 68(2), 469-506 [<https://doi.org/10.1111/lang.12280>].
- 94 Gibbons, John & Ramirez, Elizabeth. (2004a). Different beliefs: Beliefs and the maintenance of a minority language. *Journal of Language and Social Psychology*, 23(1), 99-117 [doi: 10.1177/0261927X03260809].
- 95 Gibbons, John & Ramirez, Elizabeth. (2004b). *Maintaining a minority language*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- 96 González, Paz Gonzáles. (1998). Learning a second language in a third language environment. *Toegepaste Taalwetenschap in Artikelen*, 59(1), 31-40 [doi: 10.1075/ttwia.59.04gon].
- 97 Grieshaber, Wilhelm. (2008). Zu den Bedingungen der Förderung in Deutsch als Zweitsprache. In Bernt Ahrenholz (Ed.), *Zweitspracherwerb: Diagnosen, Verläufe, Voraussetzungen - Beiträge aus dem 2. Workshop „Kinder mit Migrationshintergrund“* (pp. 211-227). Freiburg: Fillibach.
- 98 Grotjahn, Rüdiger. (1987c). On the methodological basis of introspective methods. In Claus Færch & Gabriele Kasper (Eds.), *Introspection in second language research* (pp. 54-81). Clevedon: Multilingual Matters.

- 99 Grotjahn, Rüdiger. (1994b). Psychologie cognitive et évaluation en langue étrangère. In Association de didactique du français langue étrangère (ASDIFLE) (Ed.), *Les cahiers de l'ASDIFLE No 5: Certifications linguistiques en Europe: Problématique, instrumentations, méthodologies. Actes des 11e et 12e Rencontres* (pp. 166-179). Paris: ASDIFLE.
- 100 Grotjahn, Rüdiger. (1994c). Welche Sprachtests für welchen Zweck? In Armin Wolff & Barbara Gügold (Eds.), *Deutsch als Fremdsprache ohne Mauern* (pp. 31-49). Regensburg: Fachverband Deutsch als Fremdsprache.
- 101 Grotjahn, Rüdiger. (1995b). Zweitsprachliches Leseverstehen: Grundlagen und Probleme der Evaluation. *Die Neueren Sprachen*, 94, 533-555. [C-Test: pp. 546-547]
- 102 Grotjahn, Rüdiger. (2004b). „Tests and Attitude Scales for the Year Abroad“ (TESTATT): Sprachlernmotivation und Einstellungen gegenüber Sprechern der eigenen und der fremden Sprache. *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht* [Online], 9(2), 23 pp. [<https://tujournals.ulb.tu-darmstadt.de/index.php/zif/article/view/484>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 103 Grum, Urška. (2010). *Die mündliche Sprachkompetenz deutschsprachiger Lerner des Englischen. Angewandt-linguistische Untersuchungen zur interaktiven und narrativen freien Sprachproduktion als Grundlage der Entwicklung eines fachbezogenen Kompetenzmodells*. Dissertation, Freie Universität Berlin, Institut für Englische Philologie.
- 104 Guigelaar, Ellen. (2017). *Processing of English focal stress by L1-English and L1-Mandarin/L2-English speakers*. PhD dissertation, Stony Brook University, Stony Brook [<https://eric.ed.gov/?id=ED580600>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 105 Harris, David P. (1985). Some forerunners of cloze procedure. *The Modern Language Journal*, 69(4), 367-376.
- 106 Harsch, Claudia. (2006). *Der Gemeinsame europäische Referenzrahmen für Sprachen: Leistung und Grenzen. Die Bedeutung des Referenzrahmens im Kontext der Beurteilung von Sprachvermögen am Beispiel des semikreativen Schreibens im DESI-Projekt*. Dissertation, Universität Augsburg, Philologisch-Historische Fakultät. [<http://www.opus-bayern.de/uni-augsburg/volltexte/2006/368>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 107 Harsch, Claudia. (2007). *Der gemeinsame europäische Referenzrahmen für Sprachen: Leistung und Grenzen*. Saarbrücken: VDM Verlag Dr. Müller [zugleich Dissertation Universität Augsburg 2006].
- 108 Hauschild, Margareta & Schweckendiek, Jürgen. (1999). "Evaluation der Sprachkursförderung DfaA": Stellungnahme des Goethe-Instituts zur Studie von Social Consult. *Deutsch Lernen*, 24(3), 217-227. [C-Test: pp. 218f.]
- 109 Havranek, Gertraud & Cesnik, Hermann. (2001). Factors affecting the success of corrective feedback. *EUROSLA Yearbook*, 1(1), 99-122 [doi: 10.1075/eurosla.1.10hav].
- 110 Heidermann, Doris & Kebble, Paul G. (2017a). *How good is your English* (Apple & Android app) [see also <http://ttln.net.au>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.

- 111 Heidermann, Doris & Kebble, Paul G. (2017c). *Targetted literacy and numeracy testing solutions – TTLN*. <http://ttl.n.net.au>. [website]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 112 Heine, Simone. (2016). *Der Einfluss des Alters auf den Fremd- und Zweitsprachenlernerfolg. Sprachkompetenzunterschiede und ihre Erklärung durch Erwerbssalter, kognitive, affektiv-motivationale und sozio-kulturelle Variablen*. Diss. phil., Fachbereich Geistes- und Kulturwissenschaften der Universität Kassel. [Unpublished]
- 113 Heine, Simone. (2017). *Fremd- und Zweitsprachenlernerfolg und seine Erklärung durch Erwerbssalter, kognitive, affektiv-motivationale und sozio-kulturelle Variablen. Eine empirische Studie*. Kassel: Kassel University Press [especially pp. 96-99, 120-170] [Slightly revised version of Heine 2016; open access: <http://www.upress.uni-kassel.de/katalog/abstract.php?978-3-7376-0272-3>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 114 Hennebry, Mairin, Rogers, Vivienne, Macaro, Ernesto & Murphy, Victoria. (2017). Direct teaching of vocabulary after listening: is it worth the effort and what method is best? *Language Learning Journal*, 45(3), 282-300 [doi: 10.1080/09571736.2013.849751].
- 115 Heo, Yeon. (2016). *Heritage and L2 learners' acquisition of Korean in terms of implicit and explicit knowledge*. PhD dissertation, Michigan State University, East Lansing.
- 116 Her, Jia-Huey. (2007). *The globalization of English: Its impact on English language education in the tertiary education sector in Taiwan*. PhD dissertation, University of Waikato, Hamilton.
- 117 Hessel, Gianna. (2017). A new take on individual differences in L2 proficiency gain during study abroad. *System*, 66, 39-55 [<http://dx.doi.org/10.1016/j.system.2017.03.004>].
- 118 Hinger, Barbara & Stadler, Wolfgang mit Beiträgen von Martin M. Bauer, Kathrin Eberharter, Carmen Konzett-Firth, Benjamin Kremmel & Matthias Zehentner. (2018). *Testen und Bewerten fremdsprachlicher Kompetenzen im Unterricht: Eine Einführung*. Tübingen: Narr. [C-Test: pp. 126-128]
- 119 Hiser, Elizabeth A. (2013). Your programme, your placement, and IELTS: Emerging opportunities in English language evaluation. In Gillian Skyrme (Ed.), *CLESOL 2012: Proceedings of the 13th National Conference for Community Languages and ESOL* (pp. 1-10). Victoria University of Wellington, School of Linguistics and Applied Language Studies [https://www.academia.edu/13847793/Your_Programme_Your_Placement_and_IELTS_Emerging_Opportunities_in_English_Language_Evaluation] Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 120 Hohlfeld, Annette, Mierke, Karsten & Sommer, Werner. (2004). Is word perception in a second language more vulnerable than in one's native language? Evidence from brain potentials in a dual task setting. *Brain and Language*, 89(3), 569-579 [doi: 10.1016/j.bandl.2004.02.002]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 121 Hommel, M. (2012). *English in Dutch primary schools: The sooner the better?* Master's thesis, Utrecht University, Utrecht.

- 122 Höttecke, Dietmar, Ehmke, Timo, Krieger, Claus & Kulik, Marta A. (2017). Vergleichende Messung fachsprachlicher Fähigkeiten in den Domänen Physik und Sport. *Zeitschrift für Didaktik der Naturwissenschaften*, 23(1), 53-69.
- 123 Höttecke, Dietmar, Feser, Markus Sebastian, Heine, Lena & Ehmke, Timo. (2018). Do linguistic features influence item difficulty in physics assessments? *Science Education Review Letters*, 2018, 1-6 [https://edoc.hu-berlin.de/bitstream/handle/18452/19939/2018_1.pdf?sequence=1]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 124 Holtwisch, Herbert. (1990). *Fremdsprachenlernen alternativ! Untersuchungen zur Wirksamkeit der suggestopädischen Methode im schulischen Englischunterricht*. Bochum: AKS-Verlag.
- 125 Hopkins, Edwin A. (1985). Redundancy, entropy and the comprehension difficulty of translation texts: groundwork for the investigation of the strategies of adult German learners of English. In Christine Klein-Braley & Raatz Ulrich (Eds.), *Fremdsprachen und Hochschule, 13/14: Thematischer Teil: C-Tests in der Praxis* (pp. 132-146). Bochum: AKS-Verlag.
- 126 Hopp, Holger. (2007). *Ultimate attainment at the interfaces in second language acquisition*. PhD dissertation, Groningen University, Groningen [<https://www.rug.nl/research/portal/files/31383589/Chapter07-11.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 127 Hopp, Holger. (2009). The syntax–discourse interface in near-native L2 acquisition: Off-line and on-line performance. *Bilingualism: Language and Cognition*, 12(4), 463-483.
- 128 Hopp, Holger. (2010). Ultimate attainment in L2 inflection: Performance similarities between non-native and native speakers. *Lingua*, 120(4), 901-931.
- 129 Hopp, Holger & Schmid, Monika S. (2013). Perceived foreign accent in first language attrition and second language acquisition: The impact of age of acquisition and bilingualism. *Applied Psycholinguistics*, 34(2), 361-394 [doi: 10.1017/S0142716411000737].
- 130 Hoy, Rebekah F. (2011). *Toward a predictive measure of L2 proficiency: Linking proficiency and vocabulary in Spanish as a foreign language*. Master's thesis, Youngstown State University, Youngstown.
- 131 Hulstijn, Jan H. (2010). Measuring second language proficiency. In Elma Blom & Sharon Unsworth (Eds.), *Experimental methods in language acquisition research* (pp. 185-199). Amsterdam: Benjamins. [C-Test: 191-193]
- 132 Hwang, Sun Hee & Lardiere, Donna (2013). Plural-marking in L2 Korean: A feature-based approach. *Second Language Research*, 29(1), 57-86.
- 133 Ikeguchi, Cecilia B. (1995). Cloze testing options for the classroom. In James D. Brown & Sayoko O. Yamashita (Eds.), *Language testing Japan* (pp. 166-178). Tokyo: The Japan Association for Language Teaching.
- 134 Ishihara, Kenji, Okada, Tae & Matsui, Shimpei. (1999). English vocabulary recognition and production: A preliminary survey report. *Doshisha Studies in Language and Culture*, 2(1), 143-175 [<https://doors.doshisha.ac.jp/duar/repository/ir/4454/g00038.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 135 Ishihara, Kenji, Okada, Tae & Matsui, Shimpei. (2000). Vocabulary levels analysis: Survey results with university students. *Doshisha Studies in*

- Language and Culture*, 3(1), 17-46
[<https://doors.doshisha.ac.jp/duar/repository/ir/4472/g00056.pdf>]. Stand und Zugriff: 16.08.2020.
- 136 Ittész, Kata. (1990). *Integratív nyelvi tesztek magyarul és idegen nyelven: egy mérési módszer alkalmazása a tanításban*. [Integrative Sprachtests im Ungarischen und in Fremdsprachen: Anwendung einer Methode in der Lehre]. [Unpublished Ms.]
- 137 Jacobs, George. (1988). Ideas for using cloze to teach reading. *English Teaching Forum*, 26(2), 46-48.
- 138 Jaekel, Nils. (2015). Use and impact of language learning strategies on language proficiency: Investigating the impact of individual difference variables and participation in CLIL streams. Diss. phil., Ruhr-Universität Bochum, Fakultät für Philologie [<https://hss-opus.ub.ruhr-uni-bochum.de/opus4/frontdoor/index/index/docId/4486>]. Stand und Zugriff 16.08.2020.
- 139 Jones, Michael, & Smith, Malcolm. (2014). Traditional and alternative methods of measuring the understandability of accounting narratives. *Accounting, Auditing & Accountability Journal*, 27(1), 183-208 [doi: 10.1108/AAAJ-04-2013-1314].
- 140 Jude, Nina. (2008). *Zur Struktur von Sprachkompetenz*. Diss. phil., Fachbereich Psychologie und Sportwissenschaften der Johann Wolfgang Goethe-Universität, Frankfurt am Main [http://www.fachportal-paedagogik.de/fis_bildung/suche/fis_set.html?FId=880590]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 141 Kaan, Edith, Ballantyne, Jocelyn C. & Wijnen, Frank. (2015). Effects of reading speed on second-language sentence processing. *Applied Psycholinguistics*, 36(4), 799-830 [doi: 10.1017/S0142716413000519].
- 142 Kasparian, Kristina & Steinhauer, Karsten. (2016). Confusing similar words: ERP correlates of lexicalsemantic processing in first language attrition and late second language acquisition. *Neuropsychologia*, 93, 200-217 [<http://dx.doi.org/10.1016/j.neuropsychologia.2016.10.007>].
- 143 Kasparian, Kristina & Steinhauer, Karsten. (2017). When the second language takes the lead: Neurocognitive processing changes in the first language of adult attriters. *Frontiers in Psychology*, 8, 389 [doi: 10.3389/fpsyg.2017.00389].
- 144 Keijzer, Merel. (2007). *Last in first out? An investigation of the regression hypothesis in Dutch emigrants in Anglophone Canada*. PhD dissertation, Vrije Universiteit, Amsterdam.
- 145 Keijzer, Merel. (2013). Working memory capacity, inhibitory control, and the role of L2 proficiency in aging L1 Dutch speakers of near-native L2 English. *Brain Sciences*, 3(4), 1261-1281.
- 146 Keijzer, Merel C. J. & Schmid, Monika S. (2016). Individual differences in cognitive control advantages of elderly late Dutch-English bilinguals. *Linguistic Approaches to Bilingualism*, 6(1), 64-85 [doi: 10.1075/lab.14032.kei].
- 147 Khabbazzbashi, Nahal. (2017). Topic and background knowledge effects on performance in speaking assessment. *Language Testing*, 34(1), 23-48.
- 148 Khodadady, Ebrahim. (2004). Schema-based cloze multiple choice item tests: Measures of reduced redundancy and language proficiency. *ESpecialist*, 25(2),

- 221-243 [<https://profdoc.um.ac.ir/paper-abstract-1007772.html>]. Stand: 18.08.2020.
- 149 Kim, Chae-Eun. (2016). A subject–indirect object asymmetry in L2 processing of English RCs. *English Language & Literature Teaching*, 22(1), 45-64.
- 150 Kim, Hyunwoo & Rah, Yangon. (2016). Effects of verb semantics and proficiency in second language use of constructional knowledge. *Modern Language Journal*, 100(3), 716-731 [doi: 10.1111/modl.12345].
- 151 Kim, Sun Hee. (2014). The role of phonological memory in adult L2 lexical development. *Arizona Working Papers in SLA & Teaching*, 21, 41-70 [<https://journals.uair.arizona.edu/index.php/AZSLAT/article/download/21215/20797>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 152 Kim, Sun Hee, Choi, Sunyoung & Kang, Jeon Kyoung. (2016). Asymmetry of L2 learners' implicit and explicit knowledge of unpaired English unaccusatives. *English Teaching*, 71(1), 47-71 [doi: 10.15858/engtea.71.1.201603.47].
- 153 Kinshi, Kayoko. (2015). Analysing the reliability of vocabulary practice tests. *Journal of Cultural Science*, 50, 101-115 [<https://core.ac.uk/download/pdf/268061996.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 154 Kinshi, Kayoko. (2018). *Developing vocabulary practice tests for effective use of English dictionaries*. Kobe, Japan: Renaic Co. Ltd.
- 155 Klapper, John & Rees, Jonathan. (2004). Marks, get set, go: An evaluation of entry levels and progress rates on a university foreign language programme. *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 29(1), 21-39 [<https://doi.org/10.1080/0260293042000160393>].
- 156 Klapper, John & Rees, Jonathan. (2012). University residence abroad for foreign language students: Analysing the linguistic benefits. *Language Learning Journal*, 40(3), 335-358 [<https://doi.org/10.1080/09571736.2011.625215>].
- 157 Klein-Braley, Christine. (1983). Textual approaches to language testing. *AKS-Rundbrief*, 8, 36-52.
- 158 Klein-Braley, Christine. (1985f). Reflections on the content validity of holistic tests. In Viljo Kohonen, Hilka von Essen & Christine Klein-Braley (Eds.), *Practice and problems in language testing 8* (pp. 53-62). Tampere: AFinLA.
- 159 Klein-Braley, Christine. (1987). Fossil at large: Translation as a language testing procedure. In Rüdiger Grotjahn, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Taking their measure: The validity and validation of language tests* (pp. 111-132). Bochum: Brockmeyer.
- 160 Klein-Braley, Christine & Raatz, Ulrich. (1994). Vergleichende Untersuchungen zur Effektivität des Fremdsprachenunterrichts in Schule und Universität in mehreren Ländern Europas. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 5(1), 57-61.
- 161 Kliesch, Maria, Giroud, Nathalie, Pfenninger, Simone E. & Meyer, Martin. (2017). Research on second language acquisition in old adulthood: What we have and what we need. In Danuta Gabryś-Barker (Ed.), *Third age learners of foreign languages* (pp. 48-73). Bristol, UK: Multilingual Matters.

- 162 Kniffka, Gabriele. (2008). Deutsch als Zweitsprache lernen im Museum: Einblicke in die Ferienschule an der Universität zu Köln. In Anja Ballis & Kaspar H. Spinner (Eds.), *Sommerschule. Sommerkurse. Summer Learning: Deutschlernen im außerschulischen Kontext* (pp. 54-75). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- 163 Kokkota, Val'mar A. (1989). *Lingvo-didaktičeskoe testirovanie*. Moskva: Vysšaja škola. [especially pp. 104-111]
- 164 Kormos, Judith. (1999). The effect of speaker variables on the self-correction behaviour of L2 learners. *System*, 27(2), 207-221 [https://doi.org/10.1016/S0346-251X(99)00017-2].
- 165 Kormos, Judith. (2000a). The role of attention in monitoring second language speech production. *Language Learning*, 50(2), 343-384 [https://doi.org/10.1111/0023-8333.00120].
- 166 Kormos, Judith. (2000b). The timing of self-repairs in second language speech production. *Studies in Second Language Acquisition*, 22(2), 145-167 [http://www.jstor.org/stable/44486474]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 167 Kormos, Judith. (2006). The structure of self-repairs in the speech of Hungarian learners of English. *Acta Linguistica Hungarica*, 53(1), 53-76.
- 168 Krekeler, Christian. (2003). Der kleine Unterschied – und keine Folgen? Grammatik in Sprachtests für den Hochschulzugang. *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung*, 14(1), 107-147.
- 169 Krekeler, Christian. (2005). *Grammatik und Fachbezug in Sprachtests für den Hochschulzugang*. Dissertation, Universität Duisburg-Essen, Fachbereich für Geisteswissenschaften [http://duepublico.uni-duisburg-essen.de/servlets/DerivateServlet/Derivate-13675/krekeler.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 170 Krekeler, Christian. (2006). Language for special academic purposes (LSAP) testing: the effect of background knowledge revisited. *Language Testing*, 23(1), 99-130.
- 171 Kusanagi, Kunihiro, Fukuta, Junya, Kawaguchi, Yusaku, Tamura, Yu, Goto, Aki, Kurita, Akari & Murota, Daisuke. (2015). Foreign language grammatical carefulness scale: Scale development and its initial validation. *ARELE: Annual Review of English Language Education in Japan*, 26, 77-92 [https://doi.org/10.20581/arele.26.0_77].
- 172 Langfeldt, Hans-Peter & Tent, Lothar. (1999). *Pädagogisch-psychologische Diagnostik. Band 2: Anwendungsbereiche und Praxisfelder*. Göttingen: Hogrefe Verlag für Psychologie [pp. 87f: „Schulleistungstest Deutsch für vierte Klassen (CT-D 4)“].
- 173 Lee-Ellis, Sunyoung. (2011). The elicited production of Korean relative clauses by heritage speakers. *Studies in Second Language Acquisition*, 33(1), 57-89.
- 174 Lee, On-Soon. (2014b). *Individual differences in first and second language sentence processing: Evidence from statistical learning*. PhD dissertation, University of Hawaii at Manoa, Honolulu [http://www.ling.hawaii.edu/graduate/Dissertations/OnSoonLeeFinal.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 175 Lee, On-Soon. (2017). Notetaking strategy use in EFL learners' listening comprehension and integrated speaking performance. *Journal of Linguistics Science*, 81, 257-276 [doi: http://dx.doi.org/10.21296/jls.2017.06.81.257].

- 176 Lehmann, Rainer H. (2003). Aspects of national and international surveys of student achievement in English as a foreign language. In Jutta Rymarczyk & Helga Haudeck (Eds.), *In search of the active learner: Untersuchungen zu Fremdsprachenunterricht, bilingualen und interdisziplinären Kontexten* (pp. 155-162). Frankfurt am Main: Lang.
- 177 Lehmann, Rainer H., Peek, Rainer, Gänsfuß, Rüdiger & Husfeldt, Vera. (2002). *Aspekte der Lernausgangsanalyse und der Lernentwicklung – Klassenstufe 9 – Ergebnis einer Längsschnittuntersuchung in Hamburg*. Hamburg: Behörde für Bildung und Sport.
- 178 Lenz, Peter & Studer, Thomas. (2008). *Lingualevel: Instrumente zur Evaluation von Fremdsprachenkompetenzen: 5.-9. Schuljahr* (2. Aufl.). Bern: Schulverlag.
- 179 Lertudommit, T. (2005). *A validation of semantic/syntactic tests (S-Tests) for grade 8 students in an international school*. Unpublished Master's Degree Research Project [cited in Kammasorn & Prapphal, 2008; cf., National Institute of Development Administration, Thailand].
- 180 Leusink, Jennifer W. (2017). *The influence of linguistic distance on foreign language attrition: An investigation of foreign language attrition of receptive and productive language skills in German and French among Dutch students*. Master's thesis, Radboud University Nijmegen, Nijmegen.
- 181 Li, Chuchu, Kronrod, Yakov & Wang, Min. (2018). The influence of the native language on phonological preparation in spoken word production in a second language. *Linguistic Approaches to Bilingualism* 10, 109-151 [<https://doi.org/10.1075/lab.16027.li>].
- 182 Lien, H.-Y. (2003). *The effects of collocation instruction on the reading comprehension of Taiwanese college students*. PhD dissertation, Indiana University of Pennsylvania, Indiana.
- 183 Lundell, Fanny Forsberg, & Lindqvist, Christina. (2014b). Lexical aspects of very advanced L2 French. *Canadian Modern Language Review*, 70(1), 28-49.
- 184 Mehotcheva, Teodora Hristova. (2010). *After the fiesta is over: Foreign language attrition of Spanish in Dutch and German Erasmus students*. PhD dissertation, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona.
- 185 Meißner-Stiffel, Marion. (1994). *Der CT-D in 3. Klassen*. Unveröffentlichte Diplomarbeit, Gerhard-Mercator-Universität-GH-Duisburg, Fachbereich Psychologie.
- 186 Merkens, Hans. (2005). *Schulkarrieren von Kindern mit Migrationshintergrund in den ersten drei Jahren der Grundschule: Ergebnisse aus dem Projekt BeLesen: Berliner Längsschnittstudie zur Lesekompetenzentwicklung von Grundschulkindern* (Berichte aus der Arbeit des Arbeitsbereichs Empirische Erziehungswissenschaft 43). Berlin: Freie Universität Berlin: Institut für Allgemeine Pädagogik.
- 187 Merkens, Hans. (2007). Rückmeldungen von Schülerleistungen als Instrument der Schulentwicklung und Unterrichtsverbesserung. In Dietrich Benner (Ed.), *Bildungsstandards: Instrumente zur Qualitätssicherung im Bildungswesen. Chancen und Grenzen – Beispiele und Perspektiven* (pp. 83-101). Paderborn: Schöningh. [C-Test: pp. 94-98]
- 188 Meulman, Nienke, Wieling, Martijn, Sprenger, Simonde A., Stowe, Laurie A. & Schmid, Monika S. (2015). Age effects in L2 grammar processing as revealed

- by ERPs and how (not) to study them. *PloS One*, 10(12), e0143328 [doi: 10.1371/journal.pone.0143328].
- 189 Mitchell, Richard. (1991). *Validating language tests: A Hong Kong case study* (Report No.10). Hong Kong: City Polytechnic of Hong Kong, Department of English.
- 190 Miura, Tsuyuki. (2011). *Motivational trajectories of successful foreign language learners: Six biographical case studies*. PhD dissertation, Temple University, Philadelphia [<https://pqdtopen.proquest.com/doc/873952649.html?FMT=ABS>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 191 Miyamoto, Edson T. (2017). Universal parsing in second language sentence comprehension. *Tsukuba Journal of Applied Linguistics*, 24, 1-24 [<https://core.ac.uk/download/pdf/148740880.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 192 Mozgalina, Anastasia. (2015). *Applying an argument-based approach for validating language proficiency assessments in second language acquisition research: The Elicited Imitation Test for Russian*. Graduate School of Arts and Sciences of Georgetown University. Ph. D. dissertation. [esp. pp. 231-233; see also Drackert, 2015]
- 193 Mueller, Jeansue & Jiang, Nan. (2013). The acquisition of the Korean honorific affix (*u*)*si* by advanced L2 learners. *The Modern Language Journal*, 97(2), 318-339.
- 194 Münzel, Helmut. (1989). Wie erleben Schüler den Klausurtag im Einzelwettbewerb? In Thomas Finkenstaedt & Konrad Schröder (Eds.), *Zwischen Empirie und Machbarkeit. Erstes Symposium zum Bundeswettbewerb Fremdsprachen* (pp. 103-111). Augsburg: Universität.
- 195 Murtagh, Lelia. (2003). *Retention and attrition of Irish as a second language*. PhD dissertation, University of Groningen, Groningen.
- 196 Murtagh, Lelia & van der Slik, Frans. (2004). Retention of Irish skills: A longitudinal study of a school-acquired second language. *International Journal of Bilingualism*, 8(3), 279-302.
- 197 Nikolova, Roumiana & Ivanov, Stanislav. (2010). Englischleistungen. In Wilfried Bos (Ed.), *KESS 8: Kompetenzen und Einstellungen von Schülerinnen und Schülern am Ende der Jahrgangsstufe 8* (pp. 49-65). Münster: Waxmann [<http://bildungsserver.hamburg.de/contentblob/2914458/4b78bfcc39979b5ab8de10fd646177d8/data/kess-8.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 198 North, Brian. (1994). Itembanker: a testing tool for language teachers. *Language Testing Update*, 16, 85-97. [especially pp. 89ff.]
- 199 N'sir, Imene, Adamik, Franziska, Pastille, Reinhard & Bolte, Claus. (2011). Naturwissenschaftsbezogene Sprachförderung im Ferienkurs „Mercator“. In Dietmar Höttecke (Ed.), *Naturwissenschaftliche Bildung als Beitrag zur Gestaltung partizipativer Demokratie. Gesellschaft für Didaktik der Chemie und Physik. Jahrestagung in Potsdam 2010* (pp. 617-619). Münster: LIT.
- 200 Nübold, Peter. (2006). Zur Ermittlung von Textschwierigkeit. In Udo O. H. Jung (Ed.), *Praktische Handreichung für Fremdsprachenlehrer* (4., völlig neu bearb. Aufl., pp. 23-29). Frankfurt am Main: Lang.
- 201 Özcan, Nermin. (2012). *Zum Einfluss der Fachsprache auf die Leistung im Fach Chemie. Eine Förderstudie zur Fachsprache im Chemieunterricht*. Dr. rer.

- nat dissertation, Faculty of Chemistry, University Duisburg-Essen
[<https://duepublico.uni-duisburg-essen.de/servlets/DocumentServlet?id=30718>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 202 Özcan, Nermin. (2013). *Zum Einfluss der Fachsprache auf die Leistung im Fach Chemie. Eine Förderstudie zur Fachsprache im Chemieunterricht*. Berlin: Logos [print version of Özsan, 2012].
- 203 Öztürk, Gökhan (2012). The effect of context in achievement vocabulary tests. *Journal of Educational and Instructional Studies in the World*, 2(4), 126-134.
- 204 Okada, Tadashi, Ishihara, Kenji, Kinshi, Kayoko & Pavloska, Susanna. (2009). Practice activities with defining vocabulary: Making English dictionary entries more accessible. *Doshisha Studies in Language and Culture*, 12(1), 1-38
[https://doors.doshisha.ac.jp/opac/opac_link/bibid/SB00952232/?lang=0]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 205 Ó Muirheartaigh, Jonathan & Hickey, Tina. (2008). Academic outcome, anxiety and attitudes in early and late immersion in Ireland. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 11(5), 558-576
[<https://doi.org/10.1080/13670050802149184>].
- 206 Opitz, Conny. (2010). L1 attrition and L2 acquisition: Global language proficiency and language dominance in bilinguals. *EUROSLA Yearbook*, 10(1), 248-281.
- 207 Opitz, Cornelia. (2011). *First language attrition and second language acquisition in a second language environment*. PhD dissertation, University of Dublin, Dublin
[http://www.academia.edu/download/32565568/Opitz_2011_FLA_SLA_Thesis.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 208 Opitz, Conny. (2013). A dynamic perspective on late bilinguals' linguistic development in an L2 environment. *International Journal of Bilingualism*, 17(6), 701-715 [doi: 10.1177/1367006912454621].
- 209 Opitz, Conny. (2016). Little to lose and everything to gain: L1 maintenance and L2 attainment in longterm migrants. *CALL: Irish Journal for Culture, Arts, Literature and Language*, 1(1), 1-25.
- 210 Oscarson, Mats. (1991). Item response theory and reduced redundancy techniques: Some notes on recent developments in language testing. In Kees de Bot, Ralph B. Ginsberg & Claire Kramsch (Eds.), *Foreign language research in cross-cultural perspective* (pp. 95-111). Amsterdam & Philadelphia: Benjamins [C-Test: pp. 106-107].
- 211 Park, Ji-Hyun. (2017). *Syntactic complexity as a predictor of second language writing proficiency and writing quality*. PhD dissertation, Michigan State University, East Lansing
[https://d.lib.msu.edu/etd/4540/datastream/OBJ/download/Syntactic_complexity_as_a_predictor_of_second_language_writing_proficiency_and_writing_quality.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 212 Pham, Giang. (2018). *Complex interplay effects of classroom instructional and context factors on student growth in English as a foreign language in Vietnam: The case of nonlinear relationship, regularized regression and the relevance of the scaling model*. PhD dissertation, University of Koblenz and Landau, Koblenz and Landau [<https://kola.opus.hbz->

- nrw.de/files/1617/Pham__Dissertation_Publication.pdf] Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 213 Pishghadam, Reza & Tabataba'ian, Maryam S. (2011). IQ and test format: A study into test fairness. *Iranian Journal of Language Testing*, 1(1), 1-13 [https://www.academia.edu/2025950/IQ_and_Test_Format_A_Study_into_Test_Fairness]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 214 Pishghadam, Reza & Tabataba'ian, Maryam S. (2011b). IQ and test format: A study into test fairness. *Iranian Journal of Language Testing*, 1(1), 17-29 [https://www.researchgate.net/profile/Reza_Pishghadam/publication/265290507_IQ_and_Test_Format_A_Study_into_Test_Fairness/links/56a1f37f08ae27f7de281ed2/Q-and-Test-Format-A-Study-into-Test-Fairness.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 215 Plakolm, Andrea. (2012). *The relationship between metalinguistic knowledge in L2 proficiency: An empirical study in an EFL classroom*. Master's thesis, University of Vienna, Vienna [Retrieved from http://othes.univie.ac.at/21065/]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 216 Plieninger, Andreas. (2015). *Concept of a placement test on mobile phones for learning German as a foreign language*. Bachelor's thesis, Technical University of Munich, Munich.
- 217 Plews, Mat. (2015). Measuring the effectiveness of a task-based spoken EAP instructional sequence [https://www.researchgate.net/profile/Mat_Plews/publication/308888331_Measuring_the_effectiveness_of_a_taskbased_spoken_EAP_instructional_sequence/links/57f4d33208ae91deaa5c40eb/Measuring-the-effectiveness-of-a-task-based-spoken-EAP-instructional-sequence.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 218 Poret, Anne. (2007). English language learning in New Caledonia: A report on the proficiency achievements and motivation of students at or near the point of entry to tertiary study. He 320 Puna Korero: *Journal of Maori and Pacific Development*, 8(1), 61-78 [https://search.informit.com.au/documentSummary;dn=799353873724284;res=IELNZC]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 219 Prapphal, Kanchana. (1996). An investigation of the general and academic English X-tests in measuring grammatical competence of Thai science students. *PASAA: a journal of language teaching and learning in Thailand*, 26, 73-79 [Bangkok, Chulalongkorn University Language Institute; http://pioneer.chula.ac.th/~pkanchan/html/x-tests.htm]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 220 Raatz, Ulrich. (1985a). Better theory for better tests? *Language Testing*, 2, 60-75.
- 221 Raatz, Ulrich. (1985c). Investigating dimensionality of language tests – a new solution to an old problem. In Viljo Kohonen, Hilikka Von Essen & Christine Klein-Braley (Eds.), *Practice and problems in language testing 8*. (pp. 123-136). Tampere: AFinLA.
- 222 Raatz, Ulrich & Klein-Braley, Christine. (1986). *Nachanalyse der Ergebnisse im Einzelwettbewerb S I vom Herbst 1985*. Bonn: Bundeswettbewerb Fremdsprachen [Unpublished Ms.; 10 pp.]

- 223 Raish, Michael. (2017). *The measurement of the complexity, accuracy, and fluency of written Arabic*. Dissertation submitted to the Faculty of the Graduate School of Arts and Sciences of Georgetown University in partial fulfillment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy in Arabic and Islamic Studies
[https://repository.library.georgetown.edu/bitstream/handle/10822/1043798/Raish_georgetown_0076D_13689.pdf?sequence=1]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 224 Read, John. (2000). *Assessing vocabulary*. Cambridge: Cambridge University Press [C-Test: pp. 111-115].
- 225 Reich, Hans J. (2005). Forschungsstand und Desideratenaufweis zu Migrationslinguistik und Migrationspädagogik für die Zwecke des „Anforderungsrahmens“. In Konrad Ehlich, et al., *Anforderungen an Verfahren der regelmäßigen Sprachstandsfeststellung als Grundlage für die frühe und individuelle Förderung von Kindern mit und ohne Migrationshintergrund* (pp. 121-169). Bonn: Bundesministerium für Bildung und Forschung.
- 226 Reitbauer, Margit. (2000). *Effektiver lesen mit Superstrukturen: Eine empirische Untersuchung anhand der Fachtextsorte Abstract*. Tübingen: Narr. [especially pp. 154-158, 210-234]
- 227 Ridley, Jennifer. (1994). *Reflection and strategy use: a study of four university-level ab initio learners of German*. Unpublished Ph. D. thesis, University of Dublin, Ireland, Trinity College.
- 228 Ridley, Jennifer & Singleton, David. (1995a). Contrastivity and individual learner contrasts. *Fremdsprachen Lehren und Lernen*, 24, 123-137.
- 229 Ridley, Jennifer & Singleton, David. (1995b). Strategic L2 lexical innovation: case study of a university-level *ab initio* learner of German. *Second Language Research*, 11(2), 137-148.
- 230 Robinson, Peter & Nakamura, Daisuke. (n. d.). Trust the task: Lexico-constructional variability and constructional variability and the assessment of spoken L2 performance [PowerPoint slides: http://www.academia.edu/download/30835834/AAAL_2009_Robinson_Nakamura.pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 231 Roos, Undine. (1993). Measuring text difficulty in Japanese. Different tools – same results? In Luděk Hřebíček & Gabriel Altmann (Eds.), *Quantitative text analysis* (pp. 239-252). Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier.
- 232 Rossa, Henning. (2006). Large scale assessment in DESI: Wie lassen sich Kompetenzen in der Fremdsprache Englisch erfassen? *Praxis Fremdsprachenunterricht*, 3(2), 2-6.
- 233 Rubner, Jeanne. (2004, 9. August). Abitur ohne Garantie. *Süddeutsche Zeitung*, p. 9 [<http://www.sueddeutsche.de/karriere/hochschulzugang-abitur-ohne-garantie-1.560751>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 234 Rumlich, Dominik. (2016). *Evaluating Bilingual Education in Germany*. Bern, Suisse: Peter Lang D [Retrieved Aug 27, 2020, from <https://www.peterlang.com/view/title/19010>]. Stand und Zugriff: 23.08.2020.
- 235 Rupp, André A. (2008). Current issues in second language assessment: Lessons from large-scale contexts about bridging theoretical desiderata and practical resource constraints. In Patricia Duff & P. Lester (Eds.), *Issues in*

- Chinese language education and teacher development* (pp. 103-152). University of British Columbia, Canada: Centre for Research in Chinese Language and Literacy Education
[http://www.academia.edu/download/35875618/Duff___Lester_2008.pdf#page=103]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 236 Saeedi, Masoud, Rahimi Kazerooni, Shirin & Parvaresh, Vahid. (2010). How valid are our language test interpretations? A demonstrative example. *International Journal of Human and Social Sciences*, 5(9), 547-558
[<https://www.waset.org/publications/14112>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 237 Sağın Şimşek, S. Çiğdem. (2006). *Third language acquisition: Turkish-German bilingual students' acquisition of English word order in a German educational setting*. Münster: Waxmann.
- 238 Sato, Sayaka, Gygax, Pascal M. & Gabriel, Ute. (2013). Gender inferences: Grammatical features and their impact on the representation of gender in bilinguals. *Bilingualism: Language and Cognition*, 16(4), 792-807 [doi: 10.1017/S1366728912000739].
- 239 Schaller, Pascale. (2018). *Konstruktion von Sprache und Sprachwissen: Eine empirische Studie zur Schriftsprachaneignung sprachstarker und sprachschwacher Kinder*. Berlin: De Gruyter. [open access ebook: <https://www.degruyter.com/view/product/491270>] [especially pp. 163-172] Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 240 Schiffler, Ludger. (1989). *Suggestopädie und Superlearning – empirisch geprüft. Einführung und Weiterentwicklung für Schule und Erwachsenenbildung*. Frankfurt am Main: Diesterweg. [especially pp. 151-153]
- 241 Schiffler, Ludger. (1991). Klassenarbeiten – leichter für Lehrer, effektiver für Schüler. *Praxis des neu sprachlichen Unterrichts*, 38, 81-86.
- 242 Schiffler, Ludger. (1992). *Suggestopedic methods and applications. English edition, revised and updated*. Yverdon: Gordon and Breach Science Publishers. [especially pp. 150-153]
- 243 Schipolowski, Stefan, Wilhelm, Oliver & Schroeders, Ulrich. (2014). On the nature of crystallized intelligence: the relationship between verbal ability and factual knowledge. *Intelligence*, 46, 156-168.
- 244 Schipolowski, Stefan, Wilhelm, Oliver & Schroeders, Ulrich. (2016). Sprachliche Fähigkeiten und Intelligenz. In Jörg Kilian; Birgit Brouër & Dina Lüttenberg (Eds.), *Handbuch Sprache in der Bildung* (pp. 523-543). Berlin: De Gruyter.
- 245 Schmid, Monika S. (2009). On L1 attrition and the linguistic system. *Eurosla Yearbook*, 9(1), 212-244 [doi: 10.1075/eurosla.9.11sch].
- 246 Schmid, Monika S. (2011a). Contact x time: External factors and variability in L1 attrition. In Monika S. Schmid & Wander Lowie (Eds.), *Modeling Bilingualism: From structure to chaos. In honour of Kees de Bot* (pp. 155-176). Amsterdam: John Benjamins.
- 247 Schmid, Monika S. (2011c). *Language attrition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- 248 Schmid, Monika S. (2014). The debate on maturational constraints in bilingual development: A perspective from first-language attrition. *Language Acquisition*, 21(4), 386-410.

- 249 Schmid, Monika S. & Dusseldorp, Elise. (2010). Quantitative analyses in a multivariate study of language attrition: the impact of extralinguistic factors. *Second Language Research*, 26(1), 125-160.
- 250 Schmid, Monika S. & Yilmaz, Gülsen. (2018). Predictors of language dominance: An integrated analysis of first language attrition and second language acquisition in late bilinguals. *Frontiers in Psychology*, 20. 1-19 [https://doi.org/10.3389/fpsyg.2018.01306].
- 251 Scholten-Akoun, Dirk, Mashkovskaya, Anna & Tischmeyer, Daniel. (2014). Language competencies of future teachers – Design and results of an empirical study. *Applied Linguistics Review*, 5(2), 401-423.
- 252 Schreiber, Rüdiger & Wessel, Heinz. (2002). Wie aussagekräftig ist die Aufnahmeprüfung? In Rüdiger Schreiber (Ed.), *Deutsch als Fremdsprache am Studienkolleg: Unterrichtspraxis, Tests, Evaluation* (pp. 162-180). Regensburg: FaDaF [C-test: pp. 170-179].
- 253 Schröder, Konrad & Stütz, Wolfgang. (Eds.). (1988). *Der Bundeswettbewerb Fremdsprachen. Aufgaben, Lösungen, Kommentare aus den Jahren 1985 bis 1987*. Berlin: Cornelsen. [ISBN 3-464-05990-1; contains an English, a French, a Spanish and a Russian C-Test]
- 254 Schüler-Meyer, Alexander; Prediger, Susanne; Kuzu, Taha; Wessel, Lena & Redder, Angelika. (2019). Is formal language proficiency in the home language required to profit from a bilingual teaching intervention in mathematics? A mixed methods study on fostering multilingual students' conceptual understanding. *International Journal of Science and Mathematics Education*, 17(2), 317-339.
- 255 Schulz, Barbara. (2006). *Wh-scope marking in English interlanguage grammars: Transfer and processing effects on the second language acquisition of complex wh-questions*. PhD dissertation, University of Hawai'i at Manoa, Honolulu.
- 256 Schulz, Barbara. (2011). Syntactic creativity in second language English: Wh-scope marking in Japanese–English interlanguage. *Second Language Research*, 27(3), 313-341 [doi: 10.1177/0267658310390503].
- 257 Sieber, Jörg avec la collaboration de Gabriella Gieruc et de Jean Moreau, ainsi que les contributions de Daniel Elmiger (IRD) et de Susanne Wokusch (HEP VD). (2015). *Evaluation des compétences en allemand des élèves de 6^e année de la scolarité obligatoire vaudoise*. Renens: Unité de recherche pour le pilotage des systèmes pédagogiques. [especially pp. 69-78]
- 258 Singleton, David. (1990). *The TCD Modern Languages Research Project. Objectives, instruments and preliminary results* (CLCS Occasional Paper No. 26). Trinity College Dublin: Centre for Language and Communication Studies. [ISSN: 0332 3889]
- 259 Singleton, David. (1994). Learning L2 lexis: A matter of form? In Guillermo Bartelt (Ed.), *The dynamics of language processes. Essays in honor of Hans W. Dechert* (pp. 45-57). Tübingen: Narr.
- 260 Singleton, David. (1995b). Introduction: A critical look at the critical period hypothesis in second language acquisition research. In David Singleton & Zsolt Lengyel (Eds.), *The age factor in second language acquisition* (pp. 1-29). Clevedon: Multilingual Matters. [especially pp. 16-22]

- 261 Singleton, David. (1996). Formal aspects of the L2 mental lexicon: Some evidence from university-level learners of French. In Kari Sajavaara & Courtney Fairweather (Eds.), *Approaches to second language acquisition* (pp. 79-85). Jyväskylä: University of Jyväskylä.
- 262 Singleton, David. (1999). *Exploring the second language mental lexicon*. Cambridge: Cambridge University Press.
- 263 Singleton, David & Little, David. (1991). The second language lexicon: some evidence from university-level learners of French and German. *Second Language Research*, 7(1), 61-81.
- 264 Song, Yoonsang. (2015a). *Second language processing of derivational and inflectional morphology in English*. PhD dissertation, Georgetown University, Washington [<https://repository.library.georgetown.edu/handle/10822/761501>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 265 Song, Youngsang. (2015b). L2 processing of plural inflection in English. *Language Learning*, 65(2), 233-267.
- 266 Spada, Nina, Shiu, J. Li-Ju & Tomita, Yasuyo. (2015). Validating an elicited imitation task as a measure of implicit knowledge: Comparisons with other validation studies. *Language Learning*, 65(3), 723-751.
- 267 Spaventa, Louis J. & Williamson, Janis S. (1991). Participatory placement: A case study. In Martha C. Pennington (Ed.), *Building better English language programs: Perspectives on evaluation in ESL* (pp. 75-97). Washington, DC: NAFSA.
- 268 Spolsky, Bernard. (2001). Closing the Cloze. In Heiner Pürschel & Ulrich Raatz (Eds.), *Tests and translation: Papers in memory of Christine Klein-Braley* (pp. 1-20). Bochum: AKS-Verlag.
- 269 Stranz-Nikitina, Veronika. (2016). Czech-language morphology of Russian native speakers. *Second Language Acquisition in Complex Environments: Russian Native Speakers Acquiring Standard and Non-standard Varieties of German and Czech*, 38, 55-86.
- 270 Sumbing, Mick, Sanz, Pablo, Viladrich, M. Carme, Doval, Eduardo & Riera, Laura. (2007). Development of a multiple-component CAT for measuring foreign language proficiency (SIMTEST). In Proceedings of the 2007 GMAC Conference on Computerized Adaptive Testing [Retrieved from www.psych.umn.edu/psylabs/CATCentral]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 271 Süßmilch, Edgar. (1984a). Language testing with immigrant children. In Terry Culhane, Christine Klein-Braley & Douglas K. Stevenson (Eds.), *Practice and problems in language testing 7. Proceedings of the Seventh International Language Testing Symposium of the IUS, Colchester, October 1983* (pp. 167-176). Colchester: University of Essex, Department of Language and Linguistics.
- 272 Süßmilch, Edgar. (1984b). Sprachdiagnostik bei Ausländerkindern. In Karlheinz Ingenkamp (Ed.), *Sozial-emotionales Verhalten in Lehr- und Lernsituationen* (pp. 375-377). Landau: Erziehungswissenschaftliche Hochschule Rheinland-Pfalz.
- 273 Süßmilch, Edgar & Raatz, Ulrich. (1984b). Neuere Möglichkeiten der Sprachstandsdiagnose bei Ausländerkindern. In Wolfgang Kühlwein (Ed.), *Sprache, Kultur, Gesellschaft. Kongreßberichte der 14. Jahrestagung der*

- Gesellschaft für Angewandte Linguistik GAL e.V., Duisburg 1983 (pp. 42-44).
Tübingen: Narr.
- 274 Suzuki, Yuichi. (2015). Self-assessment of Japanese as a second language: The role of experiences in the naturalistic acquisition. *Language Testing*, 32(1), 63-81.
- 275 Tabatabaee-Yazdi, Mona & Baghaei, Purya. (2018). Reading comprehension in English as a foreign language and some Cattell-Horn-Carroll cognitive ability factors. *The Reading Matrix*, 18(1), 19-26
[<http://www.readingmatrix.com/files/18-990cg254.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 276 Tani, Ayu Dwiyanu. (2013). *Sentence types analysis in the abstracts of the English proceeding of national and international conference*. PhD dissertation, Universitas Muria Kudus, Gondangmanis Bae Kudus.
- 277 Takahashi, Ayumi. (2008). Learners' self-perception of English ability: Its relationships with English language anxiety and strength of motivation for learning the language [Departmental bulletin paper].
- 278 Takahashi, Ayumi. (2009). Self-perception of English ability: Is it related to proficiency and/or class performance?
[<https://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.540.3839&rep=rep1&type=pdf>].
- 279 Takahashi, Ayumi. (2010). Foreign language writing apprehension: Its relationships with motivation, selfperceived target language ability, and actual language ability
[<https://pdfs.semanticscholar.org/31f0/85e56d2e7923fcb1d4d47212eaa6deed2253.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 280 Takahashi, Ayumi & Takahashi, Hideki. (2013). Learners' self-esteem and its relationships with motivation for learning English, self-perceived and actual English proficiency
[https://pdfs.semanticscholar.org/f73f/ed256732bc85ce8fbba5ae42524061414665.pdf?_ga=2.239626499.1403691409.1597734582-458017199.1595310320]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 281 Takemura, Masashi. (2001). The correlation between Japanese EFL learners' L1 and L2 reading performance. *JLTA Journal*, 4, 38-55
[https://www.jstage.jst.go.jp/article/jltaj/4/0/4_KJ00008661672/_pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 282 TestDaF-Institut. (Ed.). (2008). Jahresbericht 2006/2007-2020. Hagen: TestDaF-Institut. [<https://www2.testdaf.de/ueber-uns/jahresberichte/>]. Stand und Zugriff: 29.10.2020).
- 283 Tetsuhito, Shizuka. (2004). Reliability and validity of "invisible-gap filling" items. *JLTA Journal*, 6, 108-127
[https://www.jstage.jst.go.jp/article/jltaj/6/0/6_KJ00008661910/_pdf]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 284 Thirakunkovit, Suthathip. (2016). *An evaluation of a post-entry test: An item analysis using classical test theory (CTT)* (Order No. 10179945). Available from ProQuest Dissertations & Theses Global.

- 285 Thongsa-nga, T. (1998). *A validation of the NC-Test for Mattayom six students*. Master's Thesis, The National Institute of Development Administration, Bangkok, Thailand.
- 286 Tischmeyer, Daniel, Mashkovskaya, Anna & Scholten-Akoun, Dirk. (2014). Sprachkompetenzen Studierender: Design und Ergebnisse einer empirischen Studie. In Sarah Rühle, Annette Müller & Phillip D. Th. Knobloch (Eds.), *Mehrsprachigkeit – Diversität – Internationalität: Erziehungswissenschaft im transnationalen Bildungsraum* (pp. 125-156). Münster: Waxmann.
- 287 Tischmeyer, Daniel, Mashkovskaya, Anna & Scholten-Akoun, Dirk. (2015). Diagnose von Sprachkompetenzen Lehramtsstudierender an der Universität Duisburg-Essen. In Wiebke Ostermann, Tanja Helmig, Nina Schadt & Jan Boesten (Eds.), *Ruhrfutur – eine Bildungsregion im Aufbruch. Sprache bildet! Auf dem Weg zu einer durchgängigen Sprachbildung in der Metropole Ruhr; Dokumentation der RuhrFutur-Fachtagung am 12./13. November 2014 im Wissenschaftspark Gelsenkirchen* (pp. 239-248). Mülheim an der Ruhr: Verlag an der Ruhr.
- 288 Tmehotcheva, Teodora. (2008). Foreign language attrition in adult multilingual speakers [Abstract: <http://www.academia.edu/download/30983835/eurosla2008-2.pdf#page=216>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 289 Trace, Jonathan W. & Janssen, Gerriet. (2014). Corpus-informed test development: Making it about more than word frequency. *Shiken Journal*, 18(1), 3-9 [<http://teval.jalt.org/sites/teval.jalt.org/files/18-1-3%20Trace%20and%20Janssen.pdf>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 290 Trakulphadetkrai, Natthapoj Vincent, Courtney, Louise, Clenton, Jon, Treffers-Daller, Jeanine & Tsakalaki, Anna. (2017). The contribution of general language ability, reading comprehension and working memory to mathematics achievement among children with English as an additional language (EAL): An exploratory study. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* [<https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/13670050.2017.1373742>].
- 291 Treffers-Daller, Jeanine. (2013). Measuring lexical diversity among L2 learners of French: An exploration of the validity of D, MTL D and HD-D as measures of language ability. In Scott Jarvis & Michael Daller (Eds.), *Vocabulary knowledge: Human ratings and automated measures* (pp. 47-79). Philadelphia, PA: John Benjamins.
- 292 Treffers-Daller, Jeanine & Calude, Andreea. (2015). The role of statistical learning in the acquisition of motion event construal in a second language. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 18(5), 602-623 [<https://doi.org/10.1080/13670050.2015.1027146>].
- 293 Ushioda, Ema. (1994). Implementation. In University of Dublin/Trinity College/Centre for Language and Communication Studies (Ed.), *Report on the ESF-funded project to consolidate and develop foreign language modules for students of other disciplines implemented by the Centre for Language and Communication Studies 1 October 1993 – 30 September 1994* (pp. 4-12). Dublin: Trinity College, Centre for Language and Communication Studies. [especially pp. 9 and 28]

- 294 Vedder, Ineke & Benigno, Veronica. (2016). Lexical richness and collocational competence in secondlanguage writing. *IRAL: International Review of Applied Linguistics in Language Teaching*, 54(1), 23-42 [<https://doi.org/10.1515/iral-2016-0015>].
- 295 Vockrodt-Scholz, Viola & Zydati, Wolfgang. (1999). *Lernzuwachs und Leistungsentwicklung im Fach Englisch*. Wissenschaftliche Begleitforschung zum Schulversuch „Individualisierung des gymnasialen Bildungsganges“. Teilprojekt III/3: Englisch. [Unpublished Ms.]
- 296 Wang, Yixin & Daller, Michael. (2014a). Predicting Chinese students' academic achievement in the UK. In Jo Angouri, Tilly Harrison, Stephanie Schnurr & Sue Wharton (Eds.), *Proceedings of the 47th Annual Meeting of the British Association for Applied Linguistics: Learning, working and communicating in a global Context* (pp. 217-227). University of Warwick, Coventry, England.
- 297 Wang, Yixin & Daller, Michael. (2014b). Predicting international students' academic success [Poster at: doi: 10.13140/2.1.3064.3524].
- 298 Willkop, Eva-Maria. (1998). Testen nein danke? Die Erstellung von Lernfortschrittstests. In Dietrich Eggers, Erich Zehnder & René Piedmont (Eds.), *Sprachdidagogik Jahrbuch 1996: Wortschatzvermittlung und Wortschatzerwerb. Berufsorientierter Fremdsprachenunterricht/ Berufsorientierung im Fremdsprachenunterricht* (pp. 241-280). Johannes Gutenberg-Universität Mainz: Zentralstelle für universitäre Fort- und Weiterbildung.
- 299 Wisniewski, Katrin, Möhring, Jupp, Lenhard, Wolfgang & Seeger, Jennifer. (2020). Sprachkompetenzen und Studienerfolg von Bildungsausländer/-innen zu Studienbeginn: Erste Erkenntnisse eines empirischen Lngsschnittprojekts. In Anastasia Drackert, Mirka Mainzer-Murrenhoff, Anna Soltyska & Anna Timukova (Eds.), *Testen bildungssprachlicher Kompetenzen und akademischer Sprachkompetenzen. Zugänge für Schule und Hochschule* (pp. 281-321). Berlin: Lang.
- 300 Wockenfuß, Verena. (2008). *Diagnostik von Sprache und Intelligenz bei Jugendlichen und jungen Erwachsenen: Eine empirische Untersuchung*. Diss. phil., Universität Duisburg-Essen, Fachbereich Bildungswissenschaften.
- 301 Wockenfuß, Verena. (2009). *Diagnostik von Sprache und Intelligenz bei Jugendlichen und jungen Erwachsenen*. Aachen: Shaker.
- 302 Wolff, Armin, Ostermann, Torsten & Chlosta, Christoph. (Eds.). (2004). *Integration durch Sprache: Beiträge der 31. Jahrestagung DaF 2003*. Regensburg: Fachverband Deutsch als Fremdsprache.
- 303 Wolter, Brent. (2002). Assessing proficiency through word associations: Is there still hope? *System*, 30(3), 315-329.
- 304 Wolter, Brent. (2002b). The word association/proficiency test: Can it still work? [<http://www.robwaring.org/vocab/colloquium/brent2002.htm>]. Stand und Zugriff: 18.08.2020.
- 305 Wright, Frank. (1990). *Testing foreign language ability: Two approaches in theory and practice*. Unpublished M. Litt. Thesis, Trinity College, University of Dublin, Ireland.
- 306 Wright, Frank. (1990). What makes a test communicative? *Teanga: The Irish Yearbook of Applied Linguistics*, 10, 53-59.

- 307 Yoshimura, Toshiko. (2002). *Formal instruction of rhetorical patterns and the effectiveness of using the L1 in argumentative writing in an EFL setting*. PhD dissertation, Temple University, Philadelphia.
- 308 Zahn, Rosemary. (1995). Erfahrungsbericht zum Einsatz eines Computer-gestützten Einstufungstests für Hörer aller Fakultäten an der Universität Erlangen-Nürnberg. In Wolfgang Börner & Klaus Vogel (Eds.), *Der Text im Fremdsprachenunterricht* (pp. 214-230). Bochum: AKS-Verlag.
- 309 Zahn, Rosemary. (1997). Erfahrungen mit einem Computer-gestützten Einstufungstest in Englisch für Hörer aller Fakultäten an der Universität Erlangen-Nürnberg. In Bogdan Kovtyk (Ed.), *MLU 1994 – 300 Jahre Universität Halle. Internationale Konferenz ‚Probleme des kommunikativ-funktionalen Fremdsprachenunterrichts‘*, 10.–12. Nov. 1994. Fachbereich Musik-, Sport- und Angewandte Sprachwissenschaften, Institut für Fremdsprachenvermittlung (pp. 156-163). Halle: Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.
- 310 Zahn, Rosemary & Stiller, Jan. (1998). Erfahrungsbericht zum Einsatz eines computer-gestützten Einstufungstests (EST) als Eingangstest für Hörer aller Fakultäten für Unicert III in Englisch an der Universität Erlangen-Nürnberg im Sommersemester 1997. In Karl-Heinz Eggensperger & Johann Fischer (Eds.), *Handbuch UNICERT®* (pp. 169-182). Bochum: AKS-Verlag.
- 311 Zeldes, Amir. (2018). Compounds and productivity in advanced L2 German writing. In Andrea E. Tyler, Lourdes Ortega, Mariko Uno, & Hae In Park (Eds.), *Usage-inspired L2 instruction: Researched pedagogy* (pp. 237-265). Philadelphia, PA: John Benjamins.
- 312 Zydati, Wolfgang. (2012b). Linguistic thresholds in the CLIL classroom? The threshold hypothesis revisited. *International CLIL Research Journal*, 1(4), 17-28.
- 313 Zydati, Wolfgang, unter Mitarbeit von V. Vockrodt-Scholz. (2001). *Leistungsentwicklung und Sprachstandserhebungen im Englischunterricht. Methoden und Ergebnisse der Evaluierung eines Schulversuchs zur Begabtenfrderung: Gymnasiale Regel- und Expressklassen im Vergleich*. Frankfurt am Main: Lang.